ECOMAX™

EE **PIKENDUSREDEL**
LV **IZBĪDĀMĀS KĀPNES**
LT **IŠTRAUKIAMOS KOPĖČIOS**
RU ВЫДВИЖНАЯ ЛЕСТНИЦА
SE **FÖRLÄNGNINGSSTEGE**
FI **JATKOTIKAS**
GB **EXTENSION LADDER**



GET MORE LANGUAGES

EML0201
EML0202
EML0203

EESTI KEEL (originaalsed juhised).....1

LATVIEŠU VALODĀ (oriģinālās instrukcijas).....5

LIETUVIŲ (originalios instrukcijos).....9

РУССКИЙ (оригинальные инструкции).....13

SVENSKA (originalinstruktioner).....17

SUOMI (alkuperäiset ohjeet).....21

ENGLISH (original instructions).....25

EESTI KEEL

MÕISTED: OHUTUSJUHISED

Allpool toodud mõisted kirjeldavad iga märgusõna ohtlikkuse taset. Lugege kasutusjuhend läbi ja pöörake tähelepanu nendele sümbolitele.

⚠**OHT:** Tähistab vahetult ohtlikku olukorda, mille vältimata jätmine põhjustab surma või raske vigastuse.

⚠**HOIATUS:** Tähistab potentsiaalselt ohtlikku olukorda, mille vältimata jätmine võib põhjustada surma või raske vigastuse.

⚠**ETTEVAATUST:** Tähistab potentsiaalselt ohtlikku olukorda, mille vältimata jätmine võib põhjustada kerge või mõõduka vigastuse.

MÄRKUS: Tähistab olukorda, mis ei ole seotud kehavigastustega, kuid mille vältimata jätmine võib põhjustada varakahju.

TOOTE TEHNILISED ANDMED

Mudel	EML0201
Tüüp	3-osaline pikendusredel, alumiiniumkonstruktsioon.
Maksimaalne kasutuspikkus	5.1m (täielikult välja tõmmatuna).
Maksimaalne seismiskõrgus	4.3m (mõõdetuna toetatavas asendis)
Netokaal	11.8 kg

Mudel	EML0202
Tüüp	3-osaline pikendusredel, alumiiniumkonstruktsioon.
Maksimaalne kasutuspikkus	6.8m (täielikult välja tõmmatuna).
Maksimaalne seismiskõrgus	5.7m (mõõdetuna toetatavas asendis)
Netokaal	14.6 kg

Mudel	EML0203
Tüüp	3-osaline pikendusredel, alumiiniumkonstruktsioon.
Maksimaalne kasutuspikkus	8.4m (täielikult välja tõmmatuna).
Maksimaalne seismiskõrgus	7.1m (mõõdetuna toetatavas asendis)
Netokaal	17.1 kg

Võimalikud kasutusviisid:

- Kasutage redelit seina vastas 75° nurga all.
- „A"-tüüpi kasutus maapinnale asetatuna.

OHUTUSJUHISED PIKENDUSREDELI KASUTAMISEKS

- Järgige tootja põhilisi juhiseid, mis on esitatud standardiseeritud piktogrammidena vastavalt kehtivale Euroopa standardile EN131-3.
- Ärge kunagi kasutage redelit muul otstarbel kui selleks ette nähtud.
- Olge redeli käsitsemisel alati ettevaatlik ning püüdke ohtlikke olukordi ette näha ja vältida.
- Toetage väljatõmmatud redel toetatavasse asendisse ainult soovitatud 75° nurga all.
- Toetage redel tasasele ja mittepurunevale pinnale ning kinnitage see enne kasutamist näiteks sidumisega.
- Ärge kunagi liigutage redelit ülevalt poolt.
- Redeli paigutamisel arvestage kokkupõrkeohuga, näiteks jalakäijate, sõidukite või ustega. Võimaluse korral kindlustage tööalas uksed (välja arvatud tuleohutusuksed) ja aknad.
- Tuvastage tööpiirkonnas kõik elektriohud, näiteks õhuliinid või muud kaitsmata elektriseadmed.
- Redel peab toetuma jalgadele, mitte pulkadele.
- Redeleid ei tohi paigaldada libedatele pindadele (nt jää, läikivad pinnad või tugevalt määrdunud kõvad pinnad), välja arvatud juhul, kui kasutatakse täiendavaid tõhusaid meetmeid redeli libisemise vältimiseks või tagatakse saastunud pinna piisav puhastamine.
- Ärge ületage redeli maksimaalset kogukoormust.
- Ärge kallutage end liiga kaugele väljapoole redeli kujuteldavat tasapinda. Töö tegemise ajal peab kasutaja hoidma oma keha keskpunkti külgpiirete vahel ning mõlemad jalad samal astmel/pulgal.
- Ärge astuge toetatavast redelist kõrgemale tasemele ilma täiendava kinnitamiseta, näiteks sidumise või sobiva stabiliseeriva elemendi kasutamiseta.
- Ärge seiske toetatava redeli neljal ülemisel pulgal/astmel.
- Redeleid tohib kasutada ainult kergeteks ja lühiajalisteks töödeks.
- Vältimatu elektritöö korral kasutage mittejuhtivaid redeleid.
- Ärge kasutage redelit, kui see on määrdunud, näiteks märja värvi, muda, õli või lumega.
- Ärge kasutage redelit välitingimustes ebasoodsate ilmastikutingimuste korral, näiteks tugeva tuule korral.
- Rakendage ohutusmeetmeid, et lapsed ei mängiks redelil ega redeliga.
- Üles- ja allaronimisel olge alati näoga redeli poole.
- Hoidke tõusmisel ja laskumisel redelist kindlalt kinni.
- Ärge kasutage redelit silla või käiguteena.
- Kandke sobivaid, eelistatavalt libisemiskindlaid jalatseid.
- Vältige liigseid külgsuunalisi koormusi, näiteks telliste või betooni puurimist.
- Ärge viibige redelil pikka aega ilma regulaarsete pausideta (väsimus on riskitegur).

- Kõrgemale tasemele pääsemiseks kasutatavad toetatavad redelid peavad ulatuma vähemalt 1 meetri võrra üle toetuspunkti.
- Redeli kasutamisel kantavad koormad peavad olema kerged ja hõlpsasti käsitsetavad.
- Kahepoolsete redelite puhul vältige töid, mis põhjustavad külgsuunalist koormust, näiteks kõvade materjalide (nt tellis või betoon) külgmist puurimist.
- Redelilt töötades hoidke kinni käsipuudest või, kui see ei ole võimalik, rakendage täiendavaid meetmeid maksimaalse ohutuse tagamiseks.
- Transportimisel vältige redeli kahjustamist, näiteks kinnitage see korralikult ja veenduge, et see oleks paigutatud viisil, mis väldib kahjustusi.
- Veenduge, et redel sobib kavandatud tööks.
- Professionaalsel kasutamisel tuleb läbi viia riskianalüüs vastavalt kasutusriigi õigusaktidele.
- Ärge muutke redeli konstruktsiooni.
- Ärge liigutage redelit sellel seistes.
- Välitingimustes kasutamisel arvestage tuulega.

SÜMBOLITE SELGITUS

Käesolevas juhendis, seadmel ja/või pakendil kasutatakse järgmisi sümboleid.


..... Lugege kasutusjuhendit.


Hoiatus, elektrioht. Tuvastage tööpiirkonnas kõik elektriohud, näiteks õhuliinid või muud katmata elektriseadmed, ning ärge kasutage redelit kohtades, kus esineb elektrioht.


See on üldine hoiatusmärk. Seda kasutatakse kasutaja tähelepanu juhtimiseks võimalikele ohtudele. Kõiki sellele märgile järgnevaid ohutusteateid tuleb järgida võimalike vigastuste vältimiseks.


..... Hoiatus, redelilt kukkumise oht.


Kontrollige redelit pärast tarnimist. Enne iga kasutuskorda kontrollige visuaalselt, et redel ei oleks kahjustatud ja oleks ohutu kasutada. Ärge kasutage kahjustatud redelit.



..... Maksimaalne kogukoormus.


..... Ärge kasutage redelit ebatasasel või ebakindlal aluspinnal.



..... Ärge paigaldage redelit saastunud pinnale.



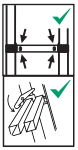
..... Kasutajate maksimaalne arv.


..... Ärge tõuske ega laskuge redelilt, kui te ei ole näoga redeli poole.


..... Hoidke redelist tõusmisel ja laskumisel kindlalt kinni. Säilitage redelil töötamise ajal käetoetus või kui see ei ole võimalik, rakendage täiendavaid ohutusmeetmeid.


..... Vältige töid, mis põhjustavad redelile külgsuunalist koormust, näiteks kõvade materjalide külgsuunalist puurimist.


..... Ärge kasutage redelit sillana.


..... ENNE redeli kasutamist veenduge ALATI, et iga väljatõmmatud sektsiooni all olev lukustusindikaator oleks „täielikult ROHELINE“ ning kõik vastavad lukustustapid oleksid korrektselt fikseerunud. Redeli kasutamise ajal ärge MITTE MINGIL JUHUL puudutage ega käsitsege lukustusmehhanismi.


..... Ärge kandke redelil ronimisel sobimatuid jalatseid.


Ärge kasutage redelit, kui teie füüsiline seisund ei võimalda seda ohutult teha. Teatud terviseseisundid või ravimite tarvitamine, samuti alkoholi või narkootikumide kuritarvitamine võivad muuta redeli kasutamise ohtlikuks.



..... Ärge kandke redeli kasutamise ajal raskeid või raskesti käsitsetavaid esemeid.


..... Kodukasutuseks mõeldud redel.



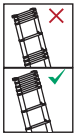
..... Kasutage redelit ainult näidatud suunas.direction



.... Pulkadega toetatavaid redeleid tuleb kasutada õige nurga all.be

EESTI KEEL


Ärge toetage redelit sobimatutele pindadele.


Ärge avage ega pikendage redelit keskmiselt või ülemiselt pulgalt. See võib põhjustada lukustustappide mittetäieliku fikseerumise, mis võib kaasa tuua vigastusi.


Asetage redel ALATI vastu seina toetuspinda ning ärge mingil juhul toetage seda külgpiiretele ega pulkadele, kuna see võib neid kahjustada.



Ärge seiske redeli viimasel meetril. Ärge ronige kõrgemale kui neljas täielikult ligipääsetav pulk ülalt.



Kõrgemale tasemele pääsemiseks kasutatavad redelid peavad ulatuma vähemalt 1 m üle maandumispunkti ning vajaduse korral olema kinnitatud.


Redeli/trepredeli ühel kasutataval poolel võib korraga viibida ainult üks inimene.


Ärge küünitage liigselt ega astuge redeli küljelt maha.


Ärge küünitage liigselt.


Ärge seiske toetatava redeli kolmel ülemisel astmel/pulgal. Teleskoopredelite puhul ei tohi viimast meetrit kasutada.


Astmetega toetatavaid redeleid tuleb kasutada nii, et astmed oleksid horisontaalasendis.


Kui redel tarnitakse koos stabilisaatorvarrastega ning kasutaja peab need enne esmast kasutamist paigaldama, peab see olema kirjeldatud nii redelil kui kasutusjuhendis.


Ärge astuge iseseisvalt seisva redeli küljelt teisele pinnale.



Avage redel enne kasutamist täielikult.

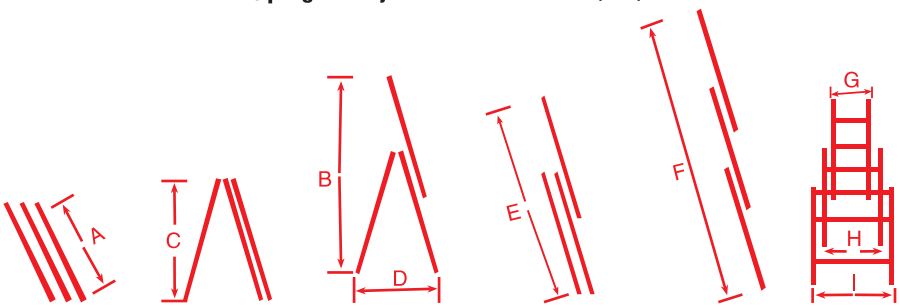

Ärge seiske redeli viimasel meetril.

Ärge ronige kõrgemale A-raami tipust ega kõrgemale kui neljas ülemine aste/pulk kombineeritud redelil, mida kasutatakse seisva redelina ja mille ülaosas on pikendusredel (vt allolevat joonist). Kohaldada tuleb neist kahest piirangust madalamat.




Ärge seiske neljal ülemisel astmel/pulgal, kui redelit kasutatakse seisva redelina ning ülaosas on pikendusredel.

Redeli kasutusvõimaluste, paigutuse ja mõõtmete skeem (cm):



Mudel	Tüüp	A	B	C	D	E	F	G/H/I (mm)
EML0201	3 x 8	227	354	223	141	372	512	340/400/460
EML0202	3 x 10	283	460.4	276	175	484	680.4	340/400/460
EML0203	3 x 12	339	565.5	336	211.5	598	848	340/400/460

ENNE KASUTAMIST:

Regulaarse kontrolli käigus tuleb arvesse võtta järgmisi punkte:

- Kontrollige, et külgpiirded/jalad (püstikud) ei oleks kõverdunud, paindunud, väändunud, mõlkis, pragunenud, korrodeerunud ega mädanenud.
- Kontrollige, et külgpiirded/jalad teiste komponentide kinnituskohtade ümbruses oleksid heas seisukorras.
- Kontrollige, et kinnitused (tavaliselt needid, kruvid või poldid) ei puuduks, ei oleks lahti ega korrodeerunud.
- Kontrollige, et pulgad/astmed ei puuduks, ei oleks lahti, ülemäära kulunud, korrodeerunud ega kahjustatud.
- Kontrollige, et esi- ja tagumise osa vahelised hinged ei oleks kahjustatud, lahti ega korrodeerunud.
- Kontrollige, et lukustustoed, tagumised piirded ja nurgatoed ei puuduks, ei oleks kõverdunud, lahti, korrodeerunud ega kahjustatud.
- Kontrollige, et pulgakonksud ei puuduks, ei oleks kahjustatud, lahti ega korrodeerunud ning haakuksid korralikult pulkade külge.
- Kontrollige, et juhtklambrid ei puuduks, oleksid kahjustatud, lahti ega korrodeerunud ning haakuksid korralikult vastava külgpiirde külge.
- Kontrollige, et redeli jalad/otsakatted ei puuduks, ei oleks lahti, ülemäära kulunud, korrodeerunud ega kahjustatud.
- Kontrollige, et kogu redel oleks saasteainetest (nt mustus, muda, värv, õli või määre) puhas.
- Kontrollige, et lukustusriivid (kui olemas) ei oleks kahjustatud ega korrodeerunud ning töötaksid korrektselt.
- Kontrollige, et platvormil (kui olemas) ei puuduks osi ega kinnitusi ning see ei oleks kahjustatud ega korrodeerunud.
- Kontrollige, kas lukustusindikaatorid töötavad ja on nähtavad.
- Kontrollige klambreid pragude ja muude vigade, näiteks järgmise suhtes:
  Ühtegi detaili purunemist ei tohi esineda;
  Klambrite ja pulkade/astmete vahel ei tohi esineda suhtelist liikumist.
- Kui mõni ülaltoodud kontrollidest ei vasta täielikult nõuetele, EI TOHI redelit kasutada.

KASUTAMINE

Alumiiniumredelid on tehases varustatud stabiliseeriva jalaga. Transpordi eesmärgil võib see olla tarnitud lahtivõetuna. Enne esmast kasutamist tuleb jalg paigaldada! Ärge kunagi kasutage redelit ilma paigaldatud stabiliseeriva jalata!



HOOLDUS

- Määrige hinge regulaarselt kvaliteetse määrdeainega.
- Puhastage hinged pärast kasutamist pinnasel või määrdunud piirkondades. Kui puhastamiseks kasutatakse vett, kandke pärast kuivamist määrdeaine uuesti peale.
- Ärge kunagi kasutage redelit, millel puuduvad, on kulunud või kahjustatud osad.
- Kontrollige enne iga kasutuskorda redeli tehnilist seisukorda.



HOIUSTAMINE:

- Hoiustage redelit niiskuse, liigse kuumuse ja ilmastikumõjude eest kaitstud kohas.
- Hoiustage redelit kohas, kus sõidukid, rasked esemed või saasteained ei saa seda kahjustada.
- Hoiustage redelit kohas, kus see ei põhjusta komistamisohtu ega takistusi.
- Hoiustage redelit turvaliselt, et vältida loata kasutamist.
- Kui redel on püsivalt paigaldatud (nt tellingutele), tagage kaitse loata ronimise eest (nt laste poolt).
- Hoiustada tuleb suletud ja püstises asendis.

GARANTII JA REMONT

Defektse toote või varuosade vajaduse korral võtke ühendust müügikohaga, kust ostu sooritasite.

LATVIEŠU VALODĀ

DEFINĪCIJAS: DROŠĪBAS VADLĪNIJAS

Tālāk sniegtās definīcijas apraksta katra signālvārda bīstamības līmeni. Lūdzu, izlasiet rokasgrāmatu un pievērsiet uzmanību šiem simboliem.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Norāda uz tūlītēji bīstamu situāciju, kas, ja no tās neizvairās, izraisīs nāvi vai smagus ievainojumus.

⚠**BRĪDINĀJUMS:** Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var izraisīt nāvi vai smagus ievainojumus.

⚠**UZMANĪBU:** Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var izraisīt nelielus vai vidēji smagus ievainojumus.

PAZIŅOJUMS: Norāda uz darbību, kas nav saistīta ar personisku ievainojumu, bet, ja no tās neizvairās, var radīt īpašuma bojājumus.

PRODUKTA SPECIFIKĀCIJAS

Modelis	EML0201
Tips	3 sekciju izvelkamās kāpnes, alumīnija konstrukcija.
Maksim ā lais garums lietošan ā	5.1 m (pilnībā izvilktā stāvoklī).
Maksim ā lais st ā v ē šanas augstums	4.3 m (mērīts atbalsta pozīcijā)
Neto svars	11.8 kg

Modelis	EML0202
Tips	3 sekciju izvelkamās kāpnes, alumīnija konstrukcija.
Maksim ā lais garums lietošan ā	6.8m (pilnībā izvilktā stāvoklī).
Maksim ā lais st ā v ē šanas augstums	5.7m (mērīts atbalsta pozīcijā)
Neto svars	14.6 kg

Modelis	EML0203
Tips	3 sekciju izvelkamās kāpnes, alumīnija konstrukcija.
Maksim ā lais garums lietošan ā	8.4 m (pilnībā izvilktā stāvoklī).
Maksim ā lais st ā v ē šanas augstums	7.1 m (mērīts atbalsta pozīcijā)
Neto svars	17.1 kg

Iespējamie lietošanas veidi:

- Lietojiet to 75 grādu leņķī pret sienu.
- "A" tipa izmantošana, novietojot uz zemes.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI DARBAM AR IZBĪDĀMAJĀM KĀPNĒM

- Ievērojiet ražotāja pamatnorādījumus, kas sniegti standartizētu piktogrammu veidā un atbilst Eiropas standartam EN 131-3.
- Nekad neizmantojiet kāpnes citiem mērķiem, kādiem tās ir paredzētas.
- Vienmēr ievērojiet piesardzību, rīkojoties ar kāpnēm, un centieties paredzēt un izvairīties no bīstamām situācijām.
- Atbalstiet izvilktās kāpnes tikai ieteicamajā 75° leņķī.
- Atbalstiet kāpnes pret līdzenu, stabilu virsmu un nostipriniet tās, piemēram, piesienot pirms lietošanas.
- Nekad nepārvietojiet kāpnes, atrodoties uz tām.
- Novietojot kāpnes, ņemiet vērā sadursmes risku ar kāpnēm, piemēram, no gājējiem, transportlīdzekļiem vai durvīm. Ja iespējams, nostipriniet durvis (izņemot avārijas izejas) un logus darba zonā.
- Identificējiet visus elektriskos apdraudējumus darba zonā, piemēram, gaisvadu elektrolīnijas vai citas neaizsargātas elektroiekārtas.
- Kāpnēm jābalstās uz kāju balstiem, nevis uz pakāpieniem.
- Kāpnes nedrīkst novietot uz slidenām virsmām (piem., ledus, spīdīgām virsmām vai stipri netīrām cietām virsmām), ja vien nav veikti papildu efektīvi pasākumi, lai novērstu slīdēšanu, vai nodrošināta pietiekama piesārņotās virsmas tīrīšana.
- Nepārsniedziet kāpņu maksimālo kopējo slodzi.
- Nepārliecieties pārāk tālu ārpus kāpņu iedomātās plaknes. Darba laikā lietotājam ķermeņa centrs jātur starp sānu statņiem, un abām kājām jāatrodas uz viena un tā paša pakāpiena/šķērssijas.
- Nepārejiet no atbalsta kāpnēm uz augstāku līmeni bez papildu nostiprināšanas, piemēram, piesienot kāpnes vai izmantojot piemērotu stabilizējošu elementu.
- Nestāviet uz atbalsta kāpņu augšējiem četriem pakāpieniem.
- Kāpnes drīkst izmantot tikai viegliem un īslaicīgiem darbiem.
- Izmantojiet nevadošas kāpnes, ja nav iespējams izvairīties no darba zem sprieguma.
- Nelietojiet kāpnes, ja tās ir netīras vai piesārņotas, piemēram, ar slapju krāsu, dubļiem, eļļu vai sniegu.
- Nelietojiet kāpnes ārpus telpām nelabvēlīgos laikapstākļos, piemēram, stiprā vējā.
- Noudata turvallisuusohjeita, jotta lapset eivät leiki tikkailla tai leiki niiden kanssa.
- Veiciet drošības pasākumus, lai bērni nespēlētos uz kāpnēm vai ar tām.
- Kāpjot augšup vai lejup, vienmēr esiet pavērsts pret kāpnēm.
- Kāpjot augšup vai lejup, stingri turieties pie kāpnēm.
- Neizmantojiet kāpnes kā tiltu vai pāreju.
- Valkājiet piemērotus, vēlams neslīdošus apavus.
- Izvairieties no pārmērīgām sānu slodzēm, piemēram, urbšanas ķieģeļos un betonā.
- Neuzturieties uz kāpnēm ilgu laiku bez regulāriem pārtraukumiem (nogurums rada risku).

- Atbalsta kāpnēm, kas paredzētas piekļuvei augstākam līmenim, jāizvirzās vismaz 1 metru virs atbalsta punkta.
- Kravām, ko pārvadā, izmantojot kāpnes, jābūt vieglām un viegli pārvietojamām.
- Divpusējām kāpnēm izvairieties no darbiem, kas rada sānu slodzi, piemēram, sānu urbšanas cietos materiālos (piemēram, ķieģeļos vai betonā).
- Strādājot no kāpnēm, turieties pie margām vai, ja tas nav iespējams, veiciet papildu pasākumus maksimālai drošībai.
- Transportēšanas laikā novērsiet kāpņu bojājumus, piemēram, tās nostiprinot, un pārliecinieties, ka tās ir atbilstoši novietotas, lai novērstu bojājumus.
- Pārliecinieties, ka kāpnes ir piemērotas paredzētajam darbam.
- Profesionālai lietošanai jāveic riska novērtējums saskaņā ar lietošanas valsts normatīvajiem aktiem.
- Nemodificējiet kāpņu konstrukciju.
- Nepārvietojiet kāpnes, kamēr stāvat uz tām.
- Lietojot ārpus telpām, ievērojiet piesardzību vējainos apstākļos.

SIMBOLU SKAIDROJUMS

Tālāk norādītie simboli tiek izmantoti šajā rokasgrāmatā, uz izstrādājuma un/vai iepakojuma.


..... Izlasiet lietošanas instrukciju.


..... Brīdinājums, elektrības risks. Nosakiet visus elektrības riskus darba zonā, piemēram, gaisvadu līnijas vai citas atklātas elektroiekārtas, un neizmantojiet kāpnes vietās, kur pastāv elektrības risks.


..... Šis ir vispārējais brīdinājuma simbols. To izmanto, lai brīdinātu lietotāju par iespējamiem apdraudējumiem. Jāievēro visi drošības norādījumi, kas seko šim simbolam, lai izvairītos no iespējamām traumām.


..... Brīdinājums, nokrišanas risks no kāpnēm.


..... Pārbaudiet kāpnes pēc piegādes. Pirms katras lietošanas reizes vizuāli pārbaudiet, vai kāpnes nav bojātas un ir drošas lietošanai. Nelietojiet bojātas kāpnes.



..... Maksimālā kopējā slodze.


..... Nelietojiet kāpnes uz nelīdzenas vai nestabilas virsmas.



..... Nenovietojiet kāpnes uz netīras virsmas.



..... Maksimālais lietotāju skaits.


..... Nekāpiet augšup vai lejup, ja neesat pagriezies pret kāpnēm.


..... Kāpjot augšup vai lejup, stingri turieties pie kāpnēm. Strādājot uz kāpnēm, turieties ar roku vai ievērojiet papildu drošības pasākumus, ja tas nav iespējams.


..... Izvairieties no darba, kas rada sānu slodzi kāpnēm, piemēram, urbšanas no sāniem cietos materiālos.


..... Nelietojiet kāpnes kā tiltu.


..... PIRMS kāpņu lietošanas VIENMĒR pārliecinieties, ka bloķēšanas indikators zem katras izvilktās sekcijas ir pilnībā aizpildīts ZAĻĀ krāsā un ka visas attiecīgās bloķēšanas tapas ir pareizi nofiksētas. Lietojot kāpnes, NEKĀDOS APSTĀKĻOS neaiztieciet un nemanipulējiet ar bloķēšanas mehānismu.


..... Nelietojiet nepiemērotus apavus, kāpjot pa kāpnēm.


..... Nelietojiet kāpnes, ja nejūtaties pietiekami spējīgs. Slimības, medikamenti, alkohols vai narkotikas var padarīt to lietošanu nedrošu.



..... Nelietojiet kāpnes, nesot smagu vai grūti pārvietojamu aprīkojumu.


..... Kāpnes mājsaimniecības lietošanai.



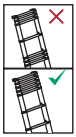
..... Lietojiet kāpnes tikai norādītajā virzienā.



.... Atbalsta kāpnes ar pakāpieniem jālieto pareizajā leņķī.

LATVIEŠU VALODĀ


..... Neatbalstiet kāpnes pret nepiemērotām virsmām.


..... Neatveriet/neizvelciet kāpnes I, velkot tās aiz vidējā vai augšējā pakāpiena.


..... VIENMĒR novietojiet kāpnes pret sienas atbalsta punktu un nekādā gadījumā nelietojiet sānu balstus vai pakāpienus tādā veidā, kas varētu tos sabojāt.



..... Nestāviet uz pēdējā viena metra kāpņu daļas. Nekāpiet augstāk par ceturto pilnībā pieejamo pakāpienu no augšas.



..... Piekļuvei augstākam līmenim kāpnēm jāizvirzās vismaz 1 m virs piekļuves vietas un, ja nepieciešams, jābūt nostiprinātām.


..... Uz katras kāpņu vai kāpšļu uzkāpjamās daļas drīkst atrasties tikai viena persona.


..... Nepārliecieties pārāk tālu un nekāpjiet nost no kāpņu sāniem.


..... Nepārsniedzieties pārāk tālu.


..... Nestāviet uz trim augšējiem atbalsta kāpņu pakāpieniem. Teleskopiskajām kāpnēm nedrīkst izmantot pēdējo metru.


..... Atbalsta kāpnes ar pakāpieniem jālieto tā, lai pakāpieni atrastos horizontālā stāvoklī.


..... Ja kāpnes tiek piegādātas ar stabilizatora stieņiem un lietotājam tie jāuzstāda pirms pirmās lietošanas reizes, tas jānorāda uz kāpnēm un lietošanas instrukcijā.


.....Nenokāpiet no brīvi stāvošām kāpnēm uz citu virsmu.



.....Pirms lietošanas pilnībā atveriet kāpnes.



.....Nestāviet uz kāpņu pēdējā metra.

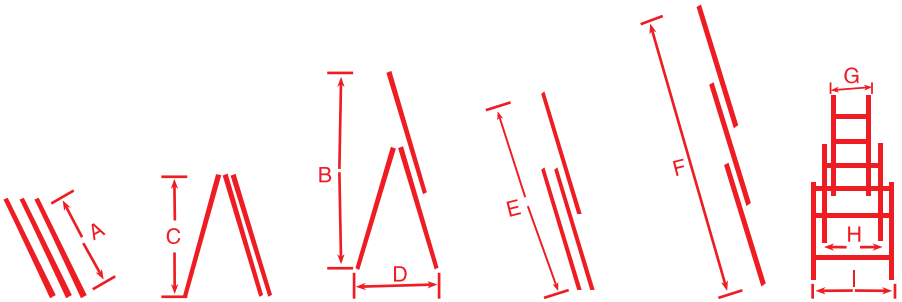
Nekāpiet augstāk par A-veida kāpņu virsotni vai augstāk par kombinēto kāpņu augšējiem četriem pakāpieniem/šķērskāpņiem, ja tās tiek izmantotas stāvkāpņu pozīcijā ar izvelkamo daļu augšpusē (skatīt attēlu zemāk). Jāievēro zemākā no šīm divām robežām.





.....Nestāviet uz augšējiem četriem pakāpieniem/šķērskāpņiem, lietojot kāpnes stāvkāpņu pozīcijā ar izvelkamo daļu augšpusē.

Kāpņu pielietojuma shēma, izvietojums un izmēri (cm):



Modelis	Type	A	B	C	D	E	F	G/H/I (mm)
EML0201	3 x 8	227	354	223	141	372	512	340/400/460
EML0202	3 x 10	283	460.4	276	175	484	680.4	340/400/460
EML0203	3 x 12	339	565.5	336	211.5	598	848	340/400/460

PIRMS LIETOŠANAS:

Regulārai pārbaudei jāņem vērā šādi punkti:

- Pārbaudiet, vai statņi/kājas nav saliektas, deformētas, savītas, iespiedušās, saplaisājušas, sarūsējušas vai satrunējušas.
- Pārbaudiet, vai statņi/kājas ap stiprinājumu vietām vai citām sastāvdaļām ir labā stāvoklī.
- Pārbaudiet, vai stiprinājumi (parasti kniedes, skrūves vai bultskrūves) nav pazuduši, vaļīgi vai sarūsējuši.
- Pārbaudiet, vai pakāpieni/šķērskāpņi nav pazuduši, vaļīgi, pārmērīgi nolietoti, sarūsējuši vai bojāti.
- Pārbaudiet, vai eņģes starp priekšējo un aizmugurējo sekciju nav bojātas, vaļīgas vai sarūsējušas.
- Pārbaudiet, vai bloķēšanas balsti, aizmugures balsti un stūra stiprinājumi nav pazuduši, saliekti, vaļīgi, sarūsējuši vai bojāti.
- Pārbaudiet, vai pakāpienu āķi nav pazuduši, bojāti, vaļīgi vai sarūsējuši un vai tie pareizi nostiprinās uz pakāpieniem.
- Pārbaudiet, vai vadotņu kronšteini nav pazuduši, bojāti, vaļīgi vai sarūsējuši un vai tie pareizi nostiprinās uz statņa.
- Pārbaudiet, vai kāpņu kājiņas/gala uzgaļi nav pazuduši, vaļīgi, pārmērīgi nolietoti, sarūsējuši vai bojāti.
- Pārbaudiet, vai visas kāpnes ir brīvas no netīrumiem (piem., dubļiem, krāsas, eļļas vai smērvielām).
- Pārbaudiet, vai bloķēšanas fiksatori (ja uzstādīti) nav bojāti vai sarūsējuši un darbojas pareizi.
- Pārbaudiet, vai platformai (ja uzstādīta) netrūkst detaļu vai stiprinājumu un vai tā nav bojāta vai sarūsējusi.
- Pārbaudiet, vai bloķēšanas indikatori darbojas un ir redzami.
- Pārbaudiet kronšteinus, vai tajos nav plaisu un citu bojājumu, piemēram, kā:

Nedrīkst būt redzami detaļu plīsumi;
Nedrīkst būt relatīvas kustības starp kronšteiniem un pakāpieniem.

- Ja kādu no iepriekš minētajām pārbaudēm nevar pilnībā izpildīt, kāpnes NEDRĪKST izmantot.

LIETOŠANA

Alumīnija kāpnes rūpnīcā ir aprīkotas ar stabilizatora balstu. Transportēšanas nolūkos tas var tikt piegādāts izjauktā veidā. Pirms pirmās lietošanas stabilizatora balsts ir jāuzstāda! Nekad nelietojiet kāpnes bez uzstādīta stabilizatora balsta!



APKOPE

- Regulāri eļļojiet eņģi ar augstas kvalitātes smērvielu.
- Pēc lietošanas uz zemes vai netīrās vietās notīriet eņģes. Ja tīrīšanai izmantots ūdens, pēc nožūšanas atkārtoti uzklājiet smērvielu.
- Nekad nelietojiet kāpnes, ja tām trūkst detaļu, tās ir nolietotas vai bojātas.
- Pirms katras lietošanas pārbaudiet kāpņu tehnisko stāvokli.



GLABĀŠANA:

- Glabājiet kāpnes prom no mitruma, pārmērīga karstuma vai laikapstākļu iedarbības.
- Glabājiet kāpnes vietā, kur tās nevar sabojāt transportlīdzekļi, smagi priekšmeti vai piesārņotāji.
- Glabājiet kāpnes vietā, kur tās nevar radīt paklupšanas risku vai šķērsli.
- Glabājiet kāpnes droši, lai novērstu neatļautu lietošanu.
- Ja kāpnes ir pastāvīgi novietotas (piem., uz sastatnēm), nodrošiniet tās pret neatļautu uzkāpšanu (piem., bērniem).
- Kāpnes jāglabā aizvērtā un vertikālā stāvoklī.

GARANTIJA UN REMONTS

BOJĀTU PREČU VAI REZERVES DAĻU GADĪJUMĀ, LŪDZU, SAZINIETIES AR TIRDZNIECĪBAS VIETU, KUR VEICĀT PIRKUMU.

APIBRĖŽIMAI: SAUGOS NURODYMAI

Toliau pateikti apibrėžimai apbūdina kiekvieno įspėjamojo žodžio pavojingumo lygį. Atidžiai perskaitykite instrukciją ir atkreipkite dėmesį į šiuos simbolius.

⚠ **PAVOJUS:** Nurodo neišvengiamai pavojingą situaciją, kuri, jei jos neišvengsite, sukels mirtį arba rimtus sužalojimus.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Nurodo galimai pavojingą situaciją, kuri, jei jos neišvengsite, gali sukelti mirtį arba rimtus sužalojimus.

⚠ **DĖMESIO:** Nurodo galimai pavojingą situaciją, kuri, jei jos neišvengsite, gali sukelti lengvus arba vidutinio sunkumo sužalojimus.

PRANEŠIMAS: Nurodo su asmens sužalojimu nesusijusią praktiką, kuri, jei jos neišvengsite, gali sukelti materialinę žalą.

GAMINIO SPECIFIKACIJA

Modelis	EML0201
Tipas	3 sekcijų ištraukiamos kopėčios, aliuminio konstrukcijos.
Maksimalus naudojimo ilgis	5,1 m (visiškai ištraukus).
Maksimalus stovėjimo aukštis	4,3 m (matuojant pristatomoje padėtyje)
Grynasis svoris	11,8 kg

Modelis	EML0202
Tipas	3 sekcijų ištraukiamos kopėčios, aliuminio konstrukcijos.
Maksimalus naudojimo ilgis	6,8m (when fully extended)
Maksimalus stovėjimo aukštis	5,7m (matuojant pristatomoje padėtyje)
Grynasis svoris	14,6 kg

Modelis	EML0203
Tipas	3 sekcijų ištraukiamos kopėčios, aliuminio konstrukcijos.
Maksimalus naudojimo ilgis	8,4 m (visiškai ištraukus).
Maksimalus stovėjimo aukštis	7,1 m (matuojant pristatomoje padėtyje)
Grynasis svoris	17,1 kg

Galimi naudojimo būdai:

- Naudokite kopėčias atremtas į sieną 75 laipsnių kampu.
- „A“ tipo padėtis naudojama pastačius ant žemės.

SAUGOS INSTRUKCIJOS DIRBANT SU IŠTRAUKIAMOMIS KOPĖČIOMIS

- Laikykitės pagrindinių gamintojo instrukcijų, pateiktų standartizuotų piktogramų forma pagal galiojantį Europos standartą EN 131-3.
- Niekada nenaudokite kopėčių ne pagal jų paskirtį.
- Naudodami kopėčias visada būkite atsargūs ir stenkitės numatyti bei išvengti pavojingų situacijų.
- Ištrauktas kopėčias atraminėje padėtyje statykite tik rekomenduojamu 75° kampu.
- Pristatomas kopėčias remkite į lygų, netrupantį paviršių ir prieš naudojimą pritvirtinkite, pvz., pririšdami.
- Niekada neperkelkite kopėčių laikydami iš viršaus.
- Statydami kopėčias įvertinkite susidūrimo riziką, pvz., su pėsčiaisiais, transporto priemonėmis ar durimis. Jei įmanoma, darbo zonoje užfiksuokite duris (išskyrus avarinius išėjimus) ir langus.
- Nustatykite visus elektros pavojus darbo zonoje, pvz., oro elektros linijas ar kitą neapsaugotą elektros įrangą.
- Kopėčios turi stovėti ant kojelių, o ne ant pakopų.
- Kopėčių negalima statyti ant slidaus paviršiaus (pvz., ledo, blizgių paviršių ar stipriai užterštų kietų dangų), nebent būtų imtasi papildomų veiksmingų priemonių nuo slydimo arba būtų užtikrintas pakankamas užteršto paviršiaus nuvalymas.
- Neviršykite maksimalios leistinos kopėčių apkrovos.
- Nepersisverkite už menamos kopėčių plokštumos ribų. Dirbant su kopėčiomis kūno centras turi išlikti tarp kopėčių statramsčių, o abi pėdos turi stovėti ant tų pačių laiptelių ar skersinio.
- Nenuženkite nuo pristatomų kopėčių į aukštesnį lygį be papildomo pritvirtinimo, pvz., pririšimo arba tinkamo stabilizavimo elemento naudojimo.
- Nestovėkite ant keturių viršutinių pristatomų kopėčių pakopų.
- Kopėčios gali būti naudojamos tik lengviems ir trumpalaikiams darbams.
- Atliekant neišvengiamus darbus prie elektros įtampos, naudokite nelaidžias kopėčias.
- Nenaudokite kopėčių, jei jos užterštos, pvz., šlapiais dažais, purvu, alyva ar sniegu.
- Nenaudokite kopėčių lauke esant nepalankioms oro sąlygoms, pvz., stipriam vėjui.
- Imkitės saugos priemonių, kad vaikai nežaistų ant kopėčių ar su jomis.
- Lipdami aukštyn ir žemyn visada būkite atsisukę veidu į kopėčias.

- Lipdami aukštyn ir žemyn tvirtai laikykitės už kopėčių.
- Nenaudokite kopėčių kaip tilto ar perėjos.
- Avėkite tinkamą, pageidautina neslidžią avalynę.
- Venkite didelių šoninių apkrovų, pvz., gręžimo į plytas ar betoną.
- Nebūkite ant kopėčių ilgą laiką be reguliarių pertraukų (nuovargis kelia pavojų).
- Pristatomos kopėčios, naudojamos patekti į aukštesnį lygį, turėtų būti bent 1 metru ilgesnės už pasiekiamą tašką.
- Naudojant kopėčias gabenami kroviniai turi būti lengvi ir lengvai valdomi.
- Naudojant pastatomas kopėčias, venkite darbų, sukeliančių šoninę apkrovą, pvz., gręžimo iš šono į kietas medžiagas (plytas ar betoną).
- Dirbdami nuo kopėčių laikykitės už statramsčių arba, jei tai neįmanoma, imkitės papildomų priemonių maksimaliam saugumui užtikrinti.
- Transportuojant apsaugokite kopėčias nuo pažeidimų, pvz., tinkamai pritvirtinkite ir padėkite jas taip, kad būtų išvengta pažeidimų.
- Įsitikinkite, kad kopėčios tinkamos atliekamam darbui.
- Profesionaliam naudojimui turi būti atliktas rizikos vertinimas pagal naudojimo šalies teisės aktus.
- Nekeiskite kopėčių konstrukcijos.
- Neperkelkite kopėčių stovėdami ant jų.
- Naudojant lauke, saugokitės vėjo poveikio.

SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS

Toliau pateikti simboliai naudojami šiame vadove, ant įrenginio ir (arba) pakuotės.

..... Perskaitykite naudojimo instrukciją.

..... Įspėjimas, elektros pavojus. Nustatykite visus elektros pavojus darbo zonoje, pvz., oro elektros linijas ar kitą atvirą elektros įrangą, ir nenaudokite kopėčių ten, kur yra elektros pavojus.

..... Tai bendrasis įspėjamasis ženklas. Jis naudojamas įspėti naudotoją apie galimus pavojus.
Siekiant išvengti galimos žalos, b ū tina laikytis visų po šiuo ženklu pateiktų saugos nurodymų.

..... Įspėjimas, nukritimo nuo kopėčių pavojus.

..... Patikrinkite kopėčias po pristatymo. Prieš kiekvieną naudojimą vizualiai patikrinkite, ar kopėčios nėra pažeistos ir ar jas saugu naudoti. Nenaudokite sugadintų kopėčių.

..... Maksimali bendra apkrova.

..... Nenaudokite kopėčių ant nelygaus arba nestabilaus pagrindo.

..... Nestatykite kopėčių ant užteršto paviršiaus.

..... Maksimalus naudotojų skaičius.

..... Nelipkite aukštyn ar žemyn, jei nesate atsisukę veidu į kopėčias.

..... Lipdami aukštyn ir žemyn tvirtai laikykitės už kopėčių. Dirbdami nuo kopėčių laikykitės ranka arba imkitės papildomų saugos priemonių, jei to padaryti negalite.

..... Venkite darbų, kurie sukelia šoninę apkrovą kopėčioms, pvz., gręžimo iš šono į kietas medžiagas.

..... Nenaudokite kopėčių kaip tilto.

..... PRIEŠ naudodami kopėčias VISADA įsitikinkite, kad po kiekviena ištraukta sekcija esantis fiksavimo indikatorius yra „visiškai užpildytas ŽALIA spalva“ ir kad visi atitinkami fiksavimo kaiščiai yra tinkamai užsifiksavę. Naudodami kopėčias JOKIOMIS APLINKYBĖMIS nelieskite ir nereguliuokite fiksavimo mechanizmo.

..... Lipdami kopėčiomis neavėkite netinkamos avalynės.

..... Nenaudokite kopėčių, jei jūsų fizinė būklė nėra tinkama. Tam tikros sveikatos būklės, vaistai, alkoholio ar narkotinių medžiagų vartojimas gali padaryti kopėčių naudojimą nesaugų.

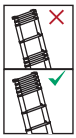
..... Naudodami kopėčias neneškite sunkios ar sunkiai valdomos įrangos.

..... Kopėčios skirtos buitiniam naudojimui.

..... Naudokite kopėčias tik nurodyta kryptimi.

..... Pristatomos kopėčios su pakopomis turi būti naudojamos tinkamu kampu.


Neremkite kopėčių į netinkamus paviršius.


Neatidarykite ir neištraukite kopėčių nuo vidurinės ar viršutinės pakopos. Dėl to fiksavimo kaiščiai gali neužsifiksuoti iki galo, o tai gali sukelti sužalojimus.


Kopėčias VISADA remkite į sieną per viršutinę atramą ir jokiu būdu ne per statramsčius ar pakopas, nes jie gali būti pažeisti.



Nestovėkite ant paskutinio vieno metro kopėčių ilgio. Nelipkite aukščiau nei ketvirta visiškai prieinama pakopa nuo viršaus.



Kopėčios, naudojamos patekti į aukštesnį lygį, turi būti ištrauktos bent 1 m virš atramos taško ir prireikus pritvirtintos.


Ant vienos kopėčių pusės vienu metu gali lipti tik vienas asmuo.


Nepersisverkite ir nelipkite nuo kopėčių šono.


Nepersisverkite.


Nestovėkite ant trijų viršutinių pristatomų kopėčių pakopų. Naudojant teleskopines kopėčias paskutinis vienas metras negali būti naudojamas.


Pristatomos kopėčios su pakopomis turi būti naudojamos taip, kad pakopos būtų horizontalioje padėtyje.


Jei kopėčios pristatomos su stabilizavimo skersiniais, kuriuos naudotojas turi pritvirtinti prieš pirmą naudojimą, tai turi būti aprašyta ant kopėčių ir naudojimo instrukcijoje.


Nenuženkite nuo stovinčių kopėčių šono ant kito paviršiaus.



Prieš naudojimą visiškai išskleiskite kopėčias.



Nestovėkite ant paskutinio vieno metro kopėčių ilgio.

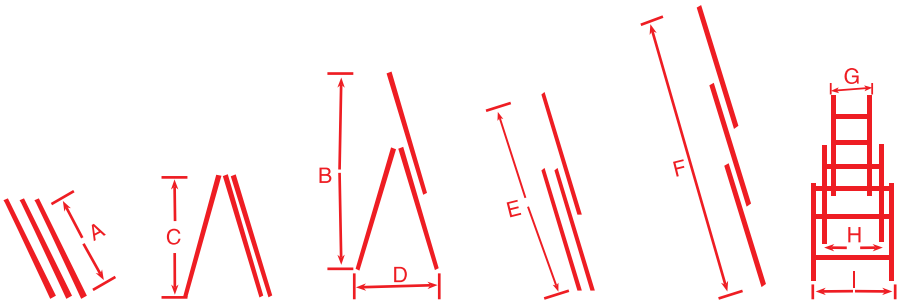
Nenaudokite kopėčių aukščiau nei A formos kopėčių viršūnė arba aukščiau nei keturios viršutinės kombinuotųjų kopėčių pakopos, kai jos naudojamos pastatomų kopėčių padėtyje su viršuje ištraukta sekcija (žr. paveikslą žemiau). Taikoma mažesnioji iš šių dviejų ribų.





Naudojant pastatomų kopėčių padėtyje su viršuje ištraukta sekcija, nestovėkite ant keturių viršutinių pakopų.

Kopėčių naudojimo schemos, išdėstymas ir matmenys (cm):



Modelis	Tipas	A	B	C	D	E	F	G/H/I (mm)
EML0201	3 x 8	227	354	223	141	372	512	340/400/460
EML0202	3 x 10	283	460.4	276	175	484	680.4	340/400/460
EML0203	3 x 12	339	565.5	336	211.5	598	848	340/400/460

PRIEŠ NAUDOJIMĄ:

Atliekant reguliarią patikrą reikia atsižvelgti į šiuos punktus:

- Patikrinkite, ar statramsčiai / kojos (vertikalūs elementai) nėra sulenkti, deformuoti, susisukę, įlenkti, įtrūkę, paveikti korozijos ar supuvę.
- Patikrinkite, ar statramsčiai / kojos aplink kitų komponentų tvirtinimo vietas yra geros būklės.
- Patikrinkite, ar netrūksta tvirtinimo elementų (paprastai kniedžių, varžtų ar sraigtų), ar jie nėra atsilaisvinę arba paveikti korozijos.
- Patikrinkite, ar netrūksta pakopų, ar jos nėra atsilaisvinusios, pernelyg nusidėvėjusios, paveiktos korozijos ar pažeistos.
- Patikrinkite, ar vyriai tarp priekinės ir galinės sekcijų nėra pažeisti, atsilaisvinę ar paveikti korozijos.
- Patikrinkite, ar netrūksta horizontalių fiksavimo atramų, galinių statramsčių ir kampinių sutvirtinimų, ar jie nėra sulenkti, atsilaisvinę, paveikti korozijos ar pažeisti.
- Patikrinkite, ar pakopų kabliai nėra pažeisti, atsilaisvinę ar paveikti korozijos ir ar jie tinkamai užsikabina už pakopų.
- Patikrinkite, ar kreipiantieji laikikliai nėra pažeisti, atsilaisvinę ar paveikti korozijos ir ar jie tinkamai sujungti su atitinkamu statramsčiu.
- Patikrinkite, ar kopėčių kojelės / galiniai dangteliai nėra pažeisti, atsilaisvinę, pernelyg nusidėvėję ar paveikti korozijos.
- Patikrinkite, ar visos kopėčios nėra užterštos (pvz., purvu, dažais, alyva ar tepalu).
- Patikrinkite, ar fiksavimo skląsčiai (jei yra) nėra pažeisti ar paveikti korozijos ir ar tinkamai veikia.
- Patikrinkite, ar platforma (jei yra) neturi trūkstamų dalių ar tvirtinimo elementų ir ar nėra pažeista arba paveikta korozijos.
- Patikrinkite, ar veikia fiksavimo indikatoriai ir ar jie yra matomi.
- Patikrinkite laikiklius dėl įtrūkimų ir kitų pažeidimų, tokių kaip:
  Neturi būti matomų dalių įtrūkimų;
  Tarp laikiklių ir pakopų neturi būti jokio santykinio judėjimo.
- Jei bent vienas iš aukščiau nurodytų patikrinimų neatitinka reikalavimų, kopėčių NENAUDOKITE.

NAUDOJIMAS

Aliumininėse kopėčiose gamykloje sumontuota stabilizavimo atrama. Transportavimo tikslais ji gali būti pristatoma nesurinkta. Prieš pirmą naudojimą atramą būtina sumontuoti! Niekada nenaudokite kopėčių be sumontuotos stabilizavimo atramos!



PRIEŽIŪRA

- Reguliariai sutepkite lankstus aukštos kokybės tepalu.
- Po naudojimo ant grunto arba užterštoje aplinkoje nuvalykite lankstus. Jei valymui naudojamas vanduo, po išdžiovinimo pakartotinai sutepkite.
- Niekada nenaudokite kopėčių, jei trūksta dalių arba jos yra nusidėvėjusios ar pažeistos.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite kopėčių techninę būklę.



LAIKYMAS:

- Laikykite kopėčias apsaugotas nuo drėgmės, per didelio karščio ir atmosferos poveikio.
- Laikykite kopėčias ten, kur jų negalėtų pažeisti transporto priemonės, sunkūs daiktai ar teršalai.
- Laikykite kopėčias ten, kur jos nekeltų užkliuvimo ar praėjimo užblokavimo pavojaus.
- Laikykite kopėčias saugiai, kad būtų išvengta neteisėto naudojimo.
- Jei kopėčios įrengtos nuolat (pvz., ant pastolių), apsaugokite jas nuo neteisėto lipimo (pvz., vaikų).
- Kopėčios turi būti laikomos uždarytoje ir vertikalioje padėtyje.

GARANTIJA IR REMONTAS

Jei gaminys turi defektų arba reikalingos atsarginės dalys, kreipkitės į prekybos vietą, kurioje įsigijote gaminį.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ: ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Приведенные ниже определения описывают степень опасности для каждого сигнального слова. Внимательно прочитайте руководство и обратите внимание на эти символы.

⚠ОПАСНОСТЬ: Обозначает непосредственно опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезной травме.

⚠ОСТОРОЖНО: Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к легкой или средней травме.

ВНИМАНИЕ: Обозначает практику, не связанную с травмами людей, которая, если ее не соблюдать, может привести к повреждению имущества.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

Модель	EML0201
Тип	3-секционная выдвижная лестница, алюминиевая конструкция.
Максимальная длина при использовании	5.1м (в полностью разложенном состоянии).
Максимальная высота стояния	4.3м (измерено в наклонном положении)
Вес нетто	11.8 кг

Модель	EML0202
Тип	3-секционная выдвижная лестница, алюминиевая конструкция.
Максимальная длина при использовании	6.8м (в полностью разложенном состоянии).
Максимальная высота стояния	5.7м (измерено в наклонном положении)
Вес нетто	14.6 кг

Модель	EML0203
Тип	3-секционная выдвижная лестница, алюминиевая конструкция.
Максимальная длина при использовании	8.4м (в полностью разложенном состоянии).
Максимальная высота стояния	7.1м (измерено в наклонном положении)
Вес нетто	17.1 кг

Возможные режимы использования:

- Использовать под углом 75 градусов к стене.
- Тип "A" при использовании на земле.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ВЫДВИЖНОЙ ЛЕСТНИЦЕЙ

- Следуйте основным инструкциям производителя, приведенным в виде стандартизированных пиктограмм, которые соответствуют действующему европейскому стандарту EN 131-3.
- Никогда не используйте лестницу не по назначению.
- Всегда соблюдайте осторожность при обращении с лестницей и старайтесь предвидеть и избегать опасных ситуаций.
- Прислоняйте выдвинутую лестницу в опорном положении только под рекомендуемым углом 75°.
- Прислоняйте опорную лестницу к ровной и прочной поверхности, не подверженной осыпанию, и перед использованием фиксируйте её, например, с помощью привязывания.
- Никогда не перемещайте лестницу, находясь наверху.
- При размещении лестницы учитывайте риск столкновения с лестницей, например, со стороны пешеходов, транспортных средств или дверей. Закрепите двери (не пожарные выходы) и окна, где это возможно, в рабочей зоне.
- Выявите любые электрические опасности в рабочей зоне, такие как воздушные линии электропередач или другое незащищенное электрооборудование.
- Лестница должна стоять на ножках, а не на перекладинах.
- Лестницы не должны устанавливаться на скользких поверхностях (например, лед, блестящие поверхности или сильно загрязненные твердые поверхности), если не приняты дополнительные эффективные меры для предотвращения соскальзывания лестницы, или не обеспечена достаточная очистка загрязненной поверхности.
- Не превышайте максимальную общую нагрузку на лестницу.
- Не наклоняйтесь слишком сильно за пределы воображаемой плоскости лестницы. Во время работы пользователь должен держать центр своего тела между боковыми сторонами, а обе ступни — на одной ступени/перекладине.
- Не переходите с опорной лестницы на более высокий уровень без дополнительного крепления, например, с помощью привязывания или использования подходящего стабилизирующего элемента.
- Не стойте на четырех верхних перекладинах опорной лестницы.
- Лестницы могут использоваться только для легких, краткосрочных работ.
- Используйте не проводящие лестницы для неизбежных работ под напряжением.
- Не используйте лестницу, если она загрязнена, например, влажной краской, грязью, маслом или снегом.
- Не используйте лестницу на улице в неблагоприятных погодных условиях, например при сильном ветре.
- Примите меры безопасности, чтобы дети не играли с лестницей или на ней.
- Всегда стойте лицом к лестнице при подъеме и спуске.
- Крепко держитесь за лестницу при подъеме и спуске.
- Не используйте лестницу в качестве моста или пешеходного мостика.

- Используйте подходящую, предпочтительно нескользящую обувь.
- Избегайте чрезмерных боковых нагрузок, например, сверления кирпича и бетона.
- Не находитесь на лестнице длительное время без регулярных перерывов (усталость представляет опасность).
- Опорные лестницы для доступа на более высокий уровень должны выступать за точку контакта не менее чем на 1 метр.
- Грузы, переносимые при использовании лестницы, должны быть легкими и удобными для переноски.
- На двойных лестницах избегайте работ, требующих боковой нагрузки, таких как боковое сверление твердых материалов (например, кирпича или бетона).
- При работе с лестницы держитесь за поручни или, если это невозможно, примите дополнительные меры для обеспечения максимальной безопасности.
- Предотвращайте повреждение лестницы при транспортировке, например, путем крепления и убедитесь, что крепления правильно размещены для предотвращения повреждений.
- Убедитесь, что лестница подходит для выполняемой задачи.
- Для профессионального использования, должна проводиться оценка рисков с соблюдением законодательства страны использования.
- Не изменяйте конструкцию лестницы.
- Не перемещайте лестницу, стоя на ней.
- Для использования на улице соблюдайте осторожность при ветре.

ОБЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

Следующие символы используются в данном руководстве, на изделии и/или упаковке.


..... Прочитайте руководство по эксплуатации.


..... Предупреждение, опасность поражения электрическим током. Выявите любые электрические риски в рабочей зоне, такие как воздушные линии или другое открытое электрическое оборудование, и не используйте лестницу там, где существуют электрические риски.


..... Это общий предупреждающий знак. Он используется для предупреждения пользователя о потенциальных опасностях. Все сообщения по безопасности, следующие за этим знаком, должны быть соблюдены во избежание возможного вреда.


..... Предупреждение, падение с лестницы.


..... Осмотрите лестницу после доставки. Перед каждым использованием визуально проверяйте, что лестница не повреждена, и безопасна для использования. Не используйте поврежденную лестницу.



..... Максимальная общая нагрузка.


..... Не используйте лестницу на неровном или неустойчивом основании.



..... Не устанавливайте лестницу на загрязненной поверхности.



..... Максимальное количество пользователей.


..... Не поднимайтесь и не спускайтесь, если вы не стоите лицом к лестнице.


..... Крепко держитесь за лестницу при подъеме и спуске. Держитесь за поручни при работе с лестницы или примите дополнительные меры безопасности, если вы не можете этого сделать.


..... Избегайте работ, которые создают боковую нагрузку на лестницы, таких как сверление сбоку через твердые материалы.


..... Не используйте лестницу в качестве моста.


..... Перед использованием лестницы необходимо ВСЕГДА проверять, что индикатор блокировки под каждой выдвинутой секцией полностью окрашен в ЗЕЛЕНЫЙ цвет. Также нужно убедиться, что все соответствующие фиксирующие штифты правильно зафиксированы. При использовании лестницы НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ не трогайте и не воздействуйте на механизм блокировки.


..... Работайте на лестнице только в подходящей обуви.


..... Не используйте лестницу при недостаточной физической подготовке, болезнях, приёме некоторых лекарств, а также в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. Это может быть опасно.



..... При использовании лестницы не переносите оборудование, которое является тяжелым или громоздким.


..... Лестница предназначена для бытового использования.



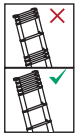
..... Используйте лестницу только в указанном направлении.



Наклонные лестницы с перекладинами должны использоваться под правильным углом.



Не прислоняйте лестницу к неподходящим поверхностям.



Не раскладывайте / не выдвигайте лестницу со средней или верхней ступени. Это может привести к неполному срабатыванию фиксирующих болтов и стать причиной травм.



ВСЕГДА устанавливайте лестницу против стены с опорой и ни в коем случае не используя рельсы или перекладины, которые могут быть повреждены.



Не стойте на последнем метре лестницы. Не поднимайтесь выше четвертой полностью доступной перекладины от верхнего конца.



Лестницы, используемые для доступа на более высокий уровень, должны выступать не менее чем на 1 м над точкой приземления, и при необходимости быть закреплены.



На одной подъемной секции лестницы/стремянки может находиться только один человек.



Не тянитесь слишком далеко, не сходите с боковой стороны лестницы.



Не тянитесь слишком далеко.



Не стойте на трех верхних ступенях/перекладинах наклонной лестницы. Для телескопических лестниц последний метр не предназначен для использования.



Наклонные лестницы со ступенями должны использоваться так, чтобы ступени находились в горизонтальном положении.



Если лестница поставляется со стабилизирующими планками, и эти планки должны быть установлены пользователем перед первым использованием, это должно быть указано на лестнице и в инструкции по эксплуатации.



Не переступайте с боковой стороны стоящей лестницы на другую поверхность.



Полностью раскройте лестницу перед использованием.use.



Не стойте на последнем метре лестницы.

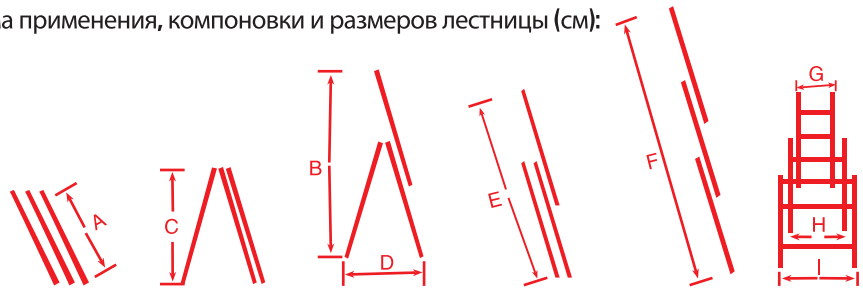
Не поднимайтесь выше вершины А-образной рамы или выше четырех верхних ступеней/перекладин комбинированной лестницы, используемой в положении стоячей лестницы с выдвигающейся лестницей наверху (см. рисунок ниже). Применяется нижний из этих двух пределов.





Не стойте на четырех верхних ступенях/перекладинах при использовании лестницы в вертикальном положении с выдвижной секцией в верхней части.

Схема применения, компоновки и размеров лестницы (см):



Модель	Тип	A	B	C	D	E	F	G/H/I (мм)
EML0201	3 x 8	227	354	223	141	372	512	340/400/460
EML0202	3 x 10	283	460.4	276	175	484	680.4	340/400/460
EML0203	3 x 12	339	565.5	336	211.5	598	848	340/400/460

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:

Для регулярной проверки необходимо учитывать следующие пункты:

- Проверить, что стойки/ножки (вертикальные элементы) не согнуты, не искривлены, не скручены, не имеют вмятин, трещин, коррозии или гниения.
- Проверить, что стойки/ножки вокруг точек крепления других компонентов находятся в хорошем состоянии.
- Проверить, что присутствуют крепления (обычно заклепки, винты или болты), они не ослаблены и не корродированы.
- Проверить, что присутствуют перекладины/ступени, они не ослаблены, не имеют чрезмерного износа, не корродированы и не повреждены;
- Проверить, что шарниры между передней и задней секциями не повреждены, не ослаблены и не корродированы.
- Проверить, что присутствуют фиксирующие горизонтальные планки, задние поручни и угловые распорки, они не согнуты, не ослаблены, не корродированы и не повреждены.
- Проверить, что присутствуют крюки перекладин, они не повреждены, не ослаблены и не корродированы, и что они правильно зацепляются за перекладины.
- Проверить, что присутствуют направляющие кронштейны, они не повреждены, не ослаблены и не корродированы, и правильно зацепляются за соответствующую стойку.
- Проверить, что присутствуют ножки лестницы / торцевые заглушки, они не ослаблены, не имеют чрезмерного износа, не корродированы и не повреждены.
- Проверить, чтобы вся лестница была свободна от загрязнений (например, грязь, грязь, краска, масло или смазка).
- Проверить, что фиксирующие защелки (если установлены) не повреждены и не корродированы, и функционируют правильно.
- Проверить, что платформа (если установлена) не имеет отсутствующих частей или креплений, и не повреждена, не корродирована.
- Проверить, работают ли индикаторы блокировки и видны ли они.
- Проверить кронштейны на наличие трещин и других неисправностей, таких как:
  Не должно наблюдаться разрыва частей;
  Не должно быть относительного перемещения между кронштейнами и перекладинами/ступенями.
- Если любая из вышеуказанных проверок не может быть полностью выполнена, НЕ следует использовать лестницу.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Алюминиевые лестницы оснащены стабилизирующей ножкой с завода. Она может поставляться в разобранном виде по транспортным причинам. Перед первым использованием ножка должна быть установлена! Никогда не используйте лестницу без установленной стабилизирующей ножки!



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Регулярно смазывайте шарнир высококачественной смазкой.
- Очищайте шарниры после использования на земле или в грязных местах. Если для очистки использовалась вода, повторно нанесите смазку после высыхания.
- Никогда не используйте лестницу с отсутствующими, изношенными или поврежденными частями.
- Проверяйте техническое состояние лестницы перед каждым использованием.



ХРАНЕНИЕ:

- Храните лестницу вдали от влаги, чрезмерного тепла или воздействия погодных условий.
- Храните лестницу в месте, где она не может быть повреждена транспортными средствами, тяжелыми предметами или загрязняющими веществами.
- Храните лестницу так, чтобы она не создавала опасность спотыкания или препятствия ходу.
- Храните лестницу в надежном месте, чтобы предотвратить несанкционированное использование.
- Если лестница установлена постоянно (например, на строительных лесах), обезопасьте ее от несанкционированного подъема (например, детьми).
- Хранение должно осуществляться в закрытом (сложенном) и вертикальном положении.

ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ

В случае обнаружения дефектов товара или необходимости в запасных частях, обратитесь в торговую точку, где вы совершили покупку.

DEFINITIONER: SÄKERHETSRIKTLINJER

Definitionerna nedan beskriver allvarlighetsgraden för varje signalord. Läs manualen och var uppmärksam på dessa symboler.

⚠FARA: Indikerar en omedelbart farlig situation som, om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall eller allvarliga skador.

⚠VARNING: Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.

⚠FÖRSIKTIGHET: Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller måttliga skador.

OBS! Indikerar en åtgärd som inte är relaterad till personskada och som, om den inte undviks, kan leda till egendomsskador.

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Modell	EML0201
Typ	3-sektioners förlängningsstege, aluminiumkonstruktion.
Maximal längd i bruk	5,1 m (fullt utfälld).
Maximal ståhöjd	4,3 m (mätt i lutande position)
Nettovikt	11,8 kg

Modell	EML0202
Typ	3-sektioners förlängningsstege, aluminiumkonstruktion.
Maximal längd i bruk	6,8m (fullt utfälld)
Maximal ståhöjd	5,7m (mätt i lutande position)
Nettovikt	14,6 kg

Modell	EML0203
Typ	3-sektioners förlängningsstege, aluminiumkonstruktion.
Maximal längd i bruk	8,4 m (fullt utfälld).
Maximal ståhöjd	7,1 m (mätt i lutande position)
Nettovikt	17,1 kg

Möjliga användningssätt:

- Använd den i 75 graders vinkel mot väggen.
- Typ "A" används vid placering på marken.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ARBETE MED FÖRLÄNGNINGSSTEGEN

- Följ tillverkarens grundläggande instruktioner i form av standardiserade piktogram, vilka överensstämmer med den gällande europeiska standarden EN 131-3.
- Använd aldrig stegen för andra ändamål än de som den är avsedd för.
- Var alltid försiktig när du hanterar stegen och försök att förutse och undvika farliga situationer.
- Luta den utdragna stegen i stödposition endast i den rekommenderade vinkeln på 75°.
- Luta stödstegen mot en plan, icke-smulande yta och säkra den genom att t.ex. knyta fast den före användning.
- Flytta aldrig stegen uppifrån.
- Ta hänsyn till risken för kollision med stegen, t.ex. från fotgängare, fordon eller dörrar, när du placerar den. Säkra dörrar (inte nödutgångar) och fönster där det är möjligt i arbetsområdet.
- Identifiera eventuella elektriska faror i arbetsområdet, såsom luftledningar eller annan oskyddad elektrisk utrustning.
- Stegen måste stå på sina fötter, inte på pinnar.
- Stegar får inte placeras på hala ytor (t.ex. is, blanka ytor eller hårt smutsade hårda ytor) om inte ytterligare effektiva åtgärder vidtas för att förhindra att stegen glider eller om tillräcklig rengöring av den förorenade ytan säkerställs.
- Överskrid inte stegens maximala totala belastning.
- Luta dig inte för mycket utanför stegens imaginära plan. Under aktiviteten ska användaren hålla kroppens mitt mellan sidorna och båda fötterna på samma steg/tvärstång.
- Kliv inte från stödstegen till en högre nivå utan ytterligare säkring, t.ex. genom att surra fast den eller använda ett lämpligt stabiliseringselement.
- Stå inte på de fyra översta stegpinnarna/pinnarna på stödstegen.
- Stegar får endast användas för lättare, kortvariga arbeten.
- Använd icke-ledande stegar för oundvikligt spänningsförande arbete.
- Använd inte stegen om den är förorenad, t.ex. med våt färg, lera, olja eller snö.
- Använd inte stegen utomhus vid ogynnsamma väderförhållanden, såsom stark vind.
- Vidta säkerhetsåtgärder så att barn inte leker på/med stegen.
- Var alltid vänd mot stegen när du går upp och ner.

- Håll fast i stegen ordentligt när du går upp och ner.
- Använd inte stegen som bro eller gångbro.
- Använd lämpliga, helst halkfria skor.
- Undvik för höga sidobelastningar, t.ex. borrning i tegel och betong.
- Stanna inte kvar på stegen under en längre tid utan regelbundna pauser (trötthet är en risk).
- Stödstegar för åtkomst till en högre nivå bör sträcka sig minst 1 meter bortom kontaktpunkten.
- Laster som bärs vid användning av stege måste vara lätta och enkla att hantera.
- Undvik arbete som kräver sidobelastning på dubbla stegar, såsom sidoborrning i fasta material (t.ex. tegel eller betong).
- När du arbetar från en stege, håll fast i ledstängerna eller, om detta inte är möjligt, vidta ytterligare åtgärder för att säkerställa maximal säkerhet.
- Förhindra skador på stegen vid transport, t.ex. genom att fästa den och se till att den är korrekt placerad för att förhindra skador.
- Se till att stegen är lämplig för uppgiften.
- För professionell användning ska en riskbedömning utföras i enlighet med lagstiftningen i användningslandet.
- Modifiera inte stegens design.
- Flytta inte en stege medan du står på den.
- Var försiktig vid vind vid utomhusbruk.

FÖRKLARING AV SYMBOLER

Följande symboler används i denna manual, på enheten och/eller förpackningen.


..... Läs instruktionsmanualen.


..... Varning, elrisk. Identifiera eventuella elektriska risker i arbetsområdet, såsom luftledningar eller annan exponerad elektrisk utrustning, och använd inte stegen där elektriska risker uppstår.


..... Detta är den allmänna varningsskylten. Den används för att varna användaren för potentiella faror. Alla säkerhetsmeddelanden som följer denna skylt ska följas för att undvika eventuella skador.


..... Varning, fall från stegen.


..... Kontrollera stegen efter leverans. Kontrollera före varje användning att stegen inte är skadad och att den är säker att använda. Använd inte en skadad stege.



..... Maximal totalbelastning.


..... Använd inte stegen på ett ojämnt eller ostadigt underlag.



..... Ställ inte upp stegen på förorenad mark.



..... Maximalt antal användare.


..... Gå inte upp eller ner om du inte är vänd mot stegen.


..... Håll ett säkert grepp om stegen när du går upp och ner. Behåll ett handtag när du arbetar från en stege eller vidta ytterligare säkerhetsåtgärder om du inte kan.


..... Undvik arbete som belastar stegar i sidled, såsom sidoborrning genom massiva materialräcken.


..... Använd inte stegen som en bro.


..... Se ALLTID till att låsstyrningen under varje utdragen sektion är helt ifylld med GRÖNT innan du använder stegen och se till att alla relevanta låsstift är korrekt inlåsta. Rör eller manipulera inte låsmekanismen UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER när du använder stegen.


..... Använd inte olämpliga skor när du klättrar uppför en stege.


..... Använd inte stegen om du inte är i tillräckligt god form. Vissa medicinska tillstånd eller medicinering, alkohol- eller drogmissbruk kan göra det osäkert att använda stegen.



..... Bär inte utrustning som är tung eller svår att hantera när du använder en stege.


..... Stege för hushållet.

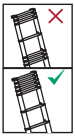


..... Använd endast stegen i den angivna riktningen.



..... Lutande stegar med pinnar ska användas i rätt vinkel.


Luta inte stegen mot olämpliga ytor.


Öppna/förläng inte stegen från en mittersta eller övre stegpinne. Detta kan leda till att låsbultarna inte går i lås helt, vilket kan leda till skador.


Placera ALLTID stegen mot väggens stötstöd och använd under inga omständigheter räcken eller pinnar, vilka därigenom kan skadas.



Stå inte på den sista metern av en stege. Klättra inte över den fjärde fullt tillgängliga stegpinnen från toppen.



Stegar som används för tillträde till en högre nivå ska förlängas minst 1 m över landningsplatsen och säkras vid behov.


Endast en person per uppstigbar del av stegen/trappstegen.


Sträck dig inte för långt, kliv inte av på sidan av stegen.


Överansträng inte.


Stå inte på de tre översta stegen/pinnarna på en lutande stege. För teleskopstegar ska den sista metern inte användas.


Lutande stegar med trappsteg ska användas så att trappstegen är i horisontellt läge.


Om en stege levereras med stabilisatorstag och dessa ska fästas av användaren före första användningen ska detta beskrivas på stegen och i bruksanvisningen.


Kliv inte av sidan av den stående stegen till en annan yta.



Öppna stegen helt före användning.

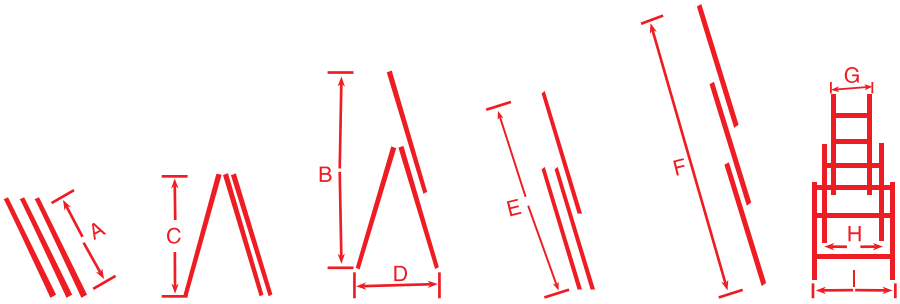

Stå inte på den sista metern av en stege.

Klättra inte ovanför A-ramens spets eller ovanför de fyra översta stegen/pinnarna på en kombinationsstege som används i stående stegeposition med utdragbar stege högst upp (se figur nedan). Den lägre av dessa två gränser ska gälla.




Stå inte på de fyra översta stegen/pinnarna när du använder stegen i stående position, med utdragbar stege överst.

Användningsschema, stegens layout och mått (cm):



Modell	Typ	A	B	C	D	E	F	G/H/I (mm)
EML0201	3 x 8	227	354	223	141	372	512	340/400/460
EML0202	3 x 10	283	460.4	276	175	484	680.4	340/400/460
EML0203	3 x 12	339	565.5	336	211.5	598	848	340/400/460

FÖRE ANVÄNDNING:

Vid regelbunden inspektion ska följande punkter beaktas:

- Kontrollera att stolparna/benen (stolparna) inte är böjda, vridna, buckliga, spruckna, korroderade eller ruttna.
- Kontrollera att benen runt fästpunkterna för andra komponenter är i gott skick.
- Kontrollera att fästelement (vanligtvis nitar, skruvar eller bultar) inte saknas, är lösa eller korroderade.
- Kontrollera att stegpinnar/trappsteg inte saknas, är lösa, kraftigt slitna, korroderade eller skadade;
- Kontrollera att gångjärnen mellan fram- och baksektionen inte är skadade, lösa eller korroderade.
- Kontrollera att låsningen förblir horisontell, att bakskenor och hörnstag inte saknas, är böjda, lösa, korroderade eller skadade.
- Kontrollera att stegpinnarnas krokarna inte saknas, är skadade, lösa eller korroderade och att de hakar ordentligt i stegpinnarna.
- Kontrollera att styrfästena inte saknas, är skadade, lösa eller korroderade och att de hakar ordentligt i motståndsstycket.
- Kontrollera att stegfötter/ändkåpor inte saknas, är lösa, kraftigt slitna, korroderade eller skadade.
- Kontrollera att hela stegen är fri från föroreningar (t.ex. smuts, lera, färg, olja eller fett).
- Kontrollera att låshakarna (om sådana finns) inte är skadade eller korroderade och fungerar korrekt.
- Kontrollera att plattformen (om sådan finns) inte har några saknade delar eller fästen och att den inte är skadad eller korroderad.
- Kontrollera om låsindikatorerna fungerar och om de är synliga.
- Kontrollera fästena för sprickor och andra fel, såsom: Inga spruckna delar ska observeras;
  Det får inte förekomma någon relativ rörelse mellan fästena och pinnarna/stegen.
- Om någon av ovanstående kontroller inte kan uppfyllas helt, bör du INTE använda stegen.

DRIFT

Aluminiumstegar är utrustade med en stabiliseringsfot från fabriken. Den kan levereras demonterad av transportskäl. Foten måste monteras före första användningen! Använd aldrig stegen utan att stabiliseringsfoten är monterad!



UNDERHÅLL

- Smörj gångjärnet regelbundet med högkvalitativt smörjmedel.
- Rengör gångjärnen efter användning på marken eller i smutsiga utrymmen. Om vatten används för rengöring, applicera smörjmedel igen efter att det torkat.
- Använd aldrig en stege med saknade, slitna eller skadade delar.
- Kontrollera stegens tekniska skick före varje användning.



FÖRVARING:

- Förvara stegen borta från fukt, överdriven värme eller exponering för väder och vind.
- Förvara stegen i en position som gör att den förblir rak (hängd i stolparna eller liggandes platt).
- Förvara stegen där den inte kan skadas av fordon, tunga föremål eller föroreningar.
- Förvara stegen där den inte kan orsaka snubbelrisk eller hinder.
- Förvara stegen säkert för att förhindra obehörig användning.
- Om stegen är permanent placerad (t.ex. på en byggnadsställning), säkra den mot obehörig klättring (t.ex. av barn).
- Förvaring ska ske i stängd och upprätt läge.

GARANTI OCH REPARATION

Vid defekta varor eller behov av reservdelar, kontakta försäljningsstället där du gjorde ditt köp.

SUOMI

MÄÄRITELMÄT: TURVALLISUUSOHJEET

Seuraavissa määritelmissä kuvataan kunkin varoitussanan vakavuusaste. Lue käyttöohje ja kiinnitä huomiota näihin symboleihin.

⚠**VAARA:** Ilmaisee välittömän vaaratilanteen, joka johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin, ellei sitä vältetä.

⚠**VAROITUS:** Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin, ellei sitä vältetä.

⚠**VARO:** Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa lieviin tai kohtalaisiin vammoihin, ellei sitä vältetä.

HUOMAUTUS: Viittaa käytäntöön, joka ei liity henkilövahinkoihin, mutta joka voi johtaa omaisuusvahinkoihin, ellei sitä vältetä.

TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

Malli	EML0201
Tyyppi	3-osainen jatkotikas, alumiinirunkoinen.
Enimmäispituus käytössä	5.1 m (täysin ulosvedettynä).
Suurin seisomakorkeus	4.3 m (mitattuna kallistetussa asennossa)
Nettopaino	11.8 kg

Malli	EML0202
Tyyppi	3-osainen jatkotikas, alumiinirunkoinen.
Enimmäispituus käytössä	6.8m (täysin ulosvedettynä).
Suurin seisomakorkeus	5.7m (mitattuna kallistetussa asennossa)
Nettopaino	14.6 kg

Malli	EML0203
Tyyppi	3-osainen jatkotikas, alumiinirunkoinen.
Enimmäispituus käytössä	8.4 m (täysin ulosvedettynä).
Suurin seisomakorkeus	7.1 m (mitattuna kallistetussa asennossa)
Nettopaino	17.1 kg

Mahdolliset käyttötavat:

- Aseta se 75 asteen kulmaan seinää vasten.
- Tyyppi "A" on tarkoitettu maahan sijoitettavaksi.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR WORKING WITH THE EXTENSION LADDER

- Noudata valmistajan antamia perusohjeita, jotka on esitetty standardoitujen kuvasymbolien muodossa ja jotka ovat voimassa olevan eurooppalaisen standardin EN 131-3 mukaisia.
- Älä koskaan käytä tikkaita muuhun kuin niiden käyttötarkoitukseen.
- Ole aina varovainen tikkaita käsitellessäsi ja yritä ennakoida ja välttää vaarallisia tilanteita.
- Aseta jatkotikas tukiasentoon vain suositellussa 75 asteen kulmassa.
- Nojaa tukitikkaat tasaista, murtumatonta pintaa vasten ja kiinnitä ne esimerkiksi sitomalla ennen käyttöä.
- Älä koskaan siirrä tikkaita ylhäältä käsin.
- Tikkaita sijoitettaessa on otettava huomioon riski, että tikkaat voivat joutua törmäykseen esimerkiksi jalankulkijoiden, ajoneuvojen tai ovien kanssa. Työalueella olevat ovet (ei palo-ovia) ja ikkunat on suljettava mahdollisuuksien mukaan.
- Selvitä työalueella mahdollisesti esiintyvät sähköiset vaarat, kuten ilmajohdot tai muut suojaamattomat sähkölaitteet.
- Tikkaiden on oltava tukevasti jaloillaan, ei askelmilla.
- Tikkaita ei saa asettaa liukkaille alustoille (esim. jäälle, kiiltäville pinnoille tai voimakkaasti likaantuneille koville pinnoille), ellei toteuteta lisätoimenpiteitä tikkaiden liukumisen estämiseksi tai varmisteta, että likaantunut pinta on puhdistettu riittävästi.
- Älä ylitä tikkaiden suurinta sallittua kokonaiskuormitusta.
- Älä nojaa liikaa tikkaiden kuvitteellisen tasopinnan ulkopuolelle. Harjoituksen aikana käyttäjän tulee pitää vartalon keskipiste tikkaiden sivujen välissä ja molemmat jalat samalla askelmalla tai poikkipalkilla.
- Älä siirry tukitikkailta ylemmälle tasolle ilman lisävarmistusta, esimerkiksi sitomalla tai käyttämällä sopivaa vakautuselementtiä.
- Älä seiso tukitikkaiden neljällä ylimmällä askelmalla.
- Tikkaita saa käyttää vain kevyeen ja lyhytaikaiseen työhön.
- Älä käytä tikkaita, jos ne ovat likaantuneet, esimerkiksi märällä maalilla, mudalla, öljyllä tai lumella.
- Käytä tätä tikkaita käyttäessäsi aina kenkiä, joissa on hyvä pito. Vältä löysiä vaatteita, jotka voivat roikkua ja jäädä kiinni.
- Älä käytä tikkaita ulkona epäsuotuisissa sääolosuhteissa, kuten kovassa tuulessa.
- Noudata turvallisuusohjeita, jotta lapset eivät leiki tikkailla tai leiki niiden kanssa.
- Käänny aina tikkaille päin, kun nouset tai laskeudut.
- Pidä kiinni tikkaista tukevasti noustessasi ja laskeutuessasi.
- Älä käytä tikkaita sillana tai kävelysilta.
- Käytä sopivia, mieluiten luistamattomia kenkiä.
- Vältä liiallisia sivuttaiskuormia, kuten poraamista tiiliin ja betoniin.

- Älä viivy tikkailla pitkään ilman säännöllisiä taukoja (väsymys on vaaratekijä).
- Korkeammalle tasolle pääsyä varten käytettävien tukitikkaiden tulee ulottua kosketuspisteestä vähintään metrin verran eteenpäin.
- Tikkaita käytettäessä kuljetettavien kuormien on oltava kevyitä ja helposti käsiteltäviä.
- Kaksiportaisilla tikkailla on vältettävä töitä, joissa joudutaan kuormittamaan tikkaita sivusuunnassa, kuten kiinteiden materiaalien (kuten tiilen tai betonin) poraamista sivulta.
- Kun työskentelet tikkailla, pidä kiinni kaiteista tai, jos se ei ole mahdollista, ryhdy lisätoimenpiteisiin turvallisuuden maksimoimiseksi.
- Estä tikkaiden vaurioituminen kuljetuksen aikana esimerkiksi kiinnittämällä ne ja varmista, että ne on sijoitettu asianmukaisesti vaurioiden välttämiseksi.
- Varmista, että tikkaat sopivat tehtävään.
- Ammattikäytössä on suoritettava riskinarviointi käyttömaan lainsäädäntöä noudattaen.
- Älä muuta tikkaiden rakennetta.
- Älä siirrä tikkaita seisoessasi niiden päällä.
- Ulkokäytössä varovaisuutta ei kannata noudattaa.

MERKIT JA NIIDEN SELITYKSET

Tässä käyttöoppaassa, laitteessa ja/tai pakkauksessa käytetään seuraavia merkkejä.


..... Lue käyttöohje.


Varoitus: sähkövaara. Selvitä työalueella mahdolliset sähkövaarat, kuten ilmajohdot tai muut paljaana olevat sähkölaitteet, ja älä käytä tikkaita paikoissa, joissa on sähkövaara.


Tämä on yleinen varoitusmerkki. Sitä käytetään varoittamaan käyttäjää mahdollisista vaaroista.
Tämän merkin jälkeen tulevia turvallisuusohjeita on noudatettava mahdollisten vahinkojen välttämiseksi.


..... Varo, vältä putoamista tikkailta.


Tarkista tikkaat toimituksen jälkeen.
Tarkista ennen jokaista käyttökertaa silmämääräisesti, ettei tikkaissa ole vaurioita ja että ne ovat turvallisia käyttää.
Älä käytä vaurioituneita tikkaita.



..... Suurin kokonaiskuorma.


..... Älä käytä tikkaita epätasaisella tai epävakaalla alustalla.



..... Älä aseta tikkaita saastuneelle maaperälle.



..... Käyttäjien enimmäismäärä.


..... Älä nouse tai laskeudu, ellet ole kääntynyt tikkaille päin.


..... Pidä tikkaista tukevasti kiinni noustessasi ja laskeutuessasi. Pidä kiinni tuesta, kun työskentelet tikkailla, tai ryhdy lisävarotoimiin, jos se ei ole mahdollista.


..... Vältä töitä, jotka aiheuttavat tikkaisiin sivuttaista kuormitusta, kuten kiinteiden materiaalien poraamista sivulta.


..... Älä käytä tikkaita silta-asemassa.


..... Varmista AINA ennen tikkaiden käyttöä, että jokaisen ulosvedetyn osan alla oleva lukitusilmaisin on täysin vihreä, ja varmista, että kaikki tarvittavat lukitustapit ovat kunnolla paikoillaan. Älä missään tapauksessa kosketa tai käsittele lukitusmekanismia tikkaita käytettäessä.


..... Älä käytä epäasianmukaisia jalkineita tikkaita kiivetessä.


..... Älä käytä tikkaita, jos kuntoasi ei ole riittävän hyvä. Tietyt sairaudet tai lääkkeet sekä alkoholin tai huumeiden väärinkäyttö voivat tehdä tikkaiden käytöstä vaarallista.



..... Älä kanna tikkaita käytettäessä raskaita tai hankalasti käsiteltäviä tavaroita.


..... Tikkaat kotikäyttöön.



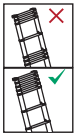
..... Käytä tikkaita vain merkittyyn suuntaan.



..... Porrastikkaat on käytettävä oikeassa kulmassa.



Älä nojaa tikkaita epäsopivia pintoja vasten.



Älä avaa tai vedä tikkaita auki keskimmäiseltä tai ylemmältä askelmalta. Tämä voi aiheuttaa sen, että lukituspultit eivät lukitu kunnolla, mikä voi johtaa loukkaantumisiin.



Aseta tikkaat AINA seinän tukipintaa vasten äläkä missään tapauksessa nojaa kaiteisiin tai askelmiin, sillä ne voivat vaurioitua.



Älä seiso tikkaiden viimeisellä metrin pituisella osuudella. Älä kiipeä yli neljättä ylhäältä laskettua, vapaasti käytettävissä olevaa askelmaa.



Tikkaat, joita käytetään pääsemään ylemmälle tasolle, on jatkettava vähintään 1 metriä laskeutumispaikan yläpuolelle ja kiinnitettävä tarvittaessa.



Tikkaiden tai porrastikkaiden jokaisella nousukohdalla saa olla vain yksi henkilö.



Älä kurota liian pitkälle, äläkä astu tikkaiden reunalta alas.



Älä ulota liiallisesti.



Älä seiso kallistuneen tikkaiden kolmella ylimmällä askelmalla. Teleskooppitikkaissa viimeistä metriä ei saa käyttää.



On käytettävä nojaavia tikkaita, joissa askelmat ovat vaakasuorassa.



Jos tikkaat toimitetaan tukitankojen kanssa ja käyttäjän on kiinnitettävä nämä tangot ennen ensimmäistä käyttökertaa, t ästä on mainittava tikkaissa ja käyttöohjeessa.



Älä astu seisovan tikkaiden reunalta toiselle pinnalle.



Avaa tikkaat kokonaan ennen käyttöä.



Älä seiso tikkaiden viimeisellä askelmalla.

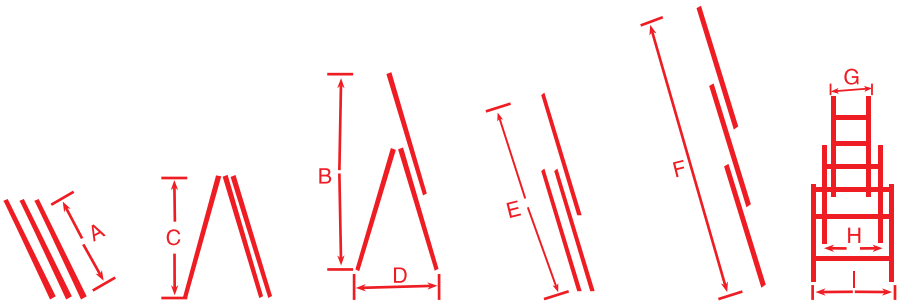
Älä kiipeä A-telineen yläkärjen yläpuolelle tai neljän ylimmän askelman/pykälän yläpuolelle, kun käytät yhdistelmätikkaita pystyasennossa ja yläosassa on jatkotikkaat (katso alla oleva kuva). Näistä kahdesta rajasta sovelletaan alempaa.





Älä seiso neljällä ylimmällä askelmalla, kun käytät tikkaita pystyasennossa ja tikkaat ovat kokonaan auki.

Käyttötarkoitus, tikkaiden rakenne ja mitat (cm):



Malli	Type	A	B	C	D	E	F	G/H/I (mm)
EML0201	3 x 8	227	354	223	141	372	512	340/400/460
EML0202	3 x 10	283	460.4	276	175	484	680.4	340/400/460
EML0203	3 x 12	339	565.5	336	211.5	598	848	340/400/460

ENNEN KÄYTTÖÄ:

Säännöllisessä tarkastuksessa on otettava huomioon seuraavat seikat:

- Tarkista, etteivät pystypalkit (jalat) ole taipuneet, kaareutuneet, vääntyneet, kolhiintuneet, halkeilleet, ruostuneet tai lahonneet.
- Tarkista, että muiden osien kiinnityskohtien ympärillä olevat pystypalkit/jalat ovat hyvässä kunnossa.
- Tarkista, ettei kiinnikkeistä (yleensä niiteistä, ruuveista tai pulteista) puutu, ole löysällä tai ole ruostuneita.
- Tarkista, ettei askelmia puutu, ole löysällä, liian kuluneita, ruostuneita tai vaurioituneita;
- Tarkista, etteivät etu- ja takaosan väliset saranat ole vaurioituneet, löystyneet tai ruostuneet.
- Tarkista, että lukitusmekanismi pysyy vaakasuorassa ja että takakiskoja ja kulmavahvikkeita ei puutu, ole taivutettu, löysällä, ruostunut tai vaurioitunut.
- Tarkista, ettei puolakoukkuja puutu, ettei niissä ole vaurioita, ettei ne ole löysällä tai ruostuneita ja että ne kiinnittyvät kunnolla puoliin.
- Tarkista, ettei ohjainkiinnikkeistä puutu, ettei niissä ole vaurioita, ettei ne ole löysällä tai ruostuneita ja että ne kiinnittyvät kunnolla vastakappaleeseen.
- Tarkista, ettei tikkaiden jaloista tai päätykappaleista puutu osia, eivätkö ne ole löysällä, liian kuluneita, ruostuneita tai vaurioituneita.
- Varmista, että tikkaissa ei ole epäpuhtauksia (esim. likaa, mutaa, maalia, öljyä tai rasvaa).
- Tarkista, etteivät lukituskiinnikkeet (jos sellaiset on asennettu) ole vaurioituneet tai ruostuneet ja että ne toimivat moitteettomasti.
- Tarkista, ettei alustasta (jos sellainen on asennettu) puutu osia tai kiinnikkeitä ja ettei se ole vaurioitunut tai ruostunut.
- Tarkista, toimivatko lukitusmerkkivalot ja ovatko ne näkyvissä
- Tarkista kiinnikkeet halkeamien ja muiden vaurioiden varalta, kuten: Osissa ei saa havaita murtumia;

Kiinnikkeiden ja puolien/askelmien välillä ei saa olla suhteellista liikettä.

- Jos jotakin edellä mainituista tarkastuspisteistä ei voida täyttää täysin, tikkaita EI saa käyttää.

KÄYTTÖ

Alumiiniportaat on varustettu tehtaalla tukijalalla. Kuljetussyistä ne voidaan toimittaa osina. Ennen ensimmäistä käyttökertaa tukijalka on asennettava! Älä koskaan käytä portaita ilman asennettua tukijalkaa!



HUOLTO

- Voitele sarana säännöllisesti laadukkaalla voiteluaineella.
- Puhdista saranat käytön jälkeen, jos niitä on käytetty maassa tai likaisissa paikoissa. Jos puhdistuksessa käytetään vettä, levitä voiteluainetta uudelleen kuivumisen jälkeen.
- Älä koskaan käytä tikkaita, joista puuttuu osia tai joissa on kuluneita tai vaurioituneita osia.
- Tarkista tikkaiden kunto ennen jokaista käyttökertaa.



SÄILYTYKSEEN:

- Säilytä tikkaat paikassa, jossa ne eivät altistu kosteudelle, liialliselle kuumuudelle tai sääolosuhteille.
- Säilytä tikkaat paikassa, jossa ajoneuvot, raskaat esineet tai epäpuhtaudet eivät voi vahingoittaa niitä.
- Säilytä tikkaat paikassa, jossa ne eivät aiheuta kompastumisvaaraa tai ole tiellä.
- Säilytä tikkaat turvallisesti, jotta vältät luvattoman käytön.
- Jos tikkaat on sijoitettu pysyvästi (esim. rakennustelineille), varmista, ettei kukaan pääse kiipeämään niille luvatta (esim. lapset).
- Säilytys on suoritettava suljetussa ja pystyasennossa.

TAKUU JA KORJAUS

Vikatilanteissa tai varaosatarpeissa ota yhteyttä myyntipisteeseen, josta ostit tuotteen.

DEFINITIONS: SAFETY GUIDELINES

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

⚠**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Model	EML0201
Type	3 section extension ladder, aluminium construction.
Maximum length in use	5.1 m (when fully extended).
Maximum standing height	4.3 m (measured in leaning position)
Net Weight	11.8 kg

Model	EML0202
Type	3 section extension ladder, aluminium construction
Maximum length in use	6.8m (when fully extended)
Maximum standing height	5.7m (measured in leaning position)
Net Weight	14.6 kg

Model	EML0203
Type	3 section extension ladder, aluminium construction.
Maximum length in use	8.4 m (when fully extended).
Maximum standing height	7.1 m (measured in leaning position)
Net Weight	17.1 kg

Possible modes of use:

- Use it at 75 degrees against the wall.
- "A" type used when placed on the ground.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR WORKING WITH THE EXTENSION LADDER

- Follow the manufacturer's basic instructions given in the form of standardized pictograms, which are in accordance with the valid European standard EN 131-3.
- Never use the ladder for purposes other than those for which it is intended.
- Always exercise caution when handling the ladder and try to anticipate and avoid dangerous situations.
- Lean the extended ladder in the support position only at the recommended angle of 75°.
- Lean the support ladder against a flat, non-crumbling surface and secure it by e.g. tying it before use.
- Never move the ladder from above.
- When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area.
- Identify any electrical hazards in the work area, such as overhead power lines or other unprotected electrical equipment.
- The ladder must stand on its feet, not on rungs.
- Ladders must not be set up on slippery surfaces (e.g. ice, shiny surfaces or heavily soiled hard surfaces) unless additional effective measures are taken to prevent the ladder from slipping or sufficient cleaning of the contaminated surface is ensured.
- Do not exceed the maximum total load of the ladder.
- Do not lean too much outside the imaginary plan of the ladder. During the activity, the user should keep the center of his body between the sides and both feet on the same step/crossbar.
- Do not step from the support ladder to a higher level without additional securing, e.g. by tying or using a suitable stabilizing element.
- Do not stand on the top four rungs/rungs of the support ladder.
- Ladders may only be used for light, short-term work.
- Use non-conductive ladders for unavoidable live electrical work.
- Do not use the ladder if contaminated, e.g. with wet paint, mud, oil or snow.
- Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind.
- Take safety precautions so that children do not play on/with the ladder.
- Always face the ladder when going up and down.
- Hold on to the ladder firmly when ascending and descending.

- Do not use the ladder as a bridge or footbridge.
- Use suitable, preferably non-slip shoes.
- Avoid excessive lateral loads, e.g. drilling into bricks and concrete.
- Do not stay on the ladder for a long time without regular breaks (fatigue is a risk).
- Support ladders for access to a higher level should extend beyond the point of contact by at least 1 meter.
- Loads carried when using a ladder must be light and easy to handle.
- On double ladders, avoid work that requires side loading, such as side drilling into solid materials (e.g. brick or concrete).
- When working from a ladder, hold on to the handrails or, if this is not possible, take additional measures to ensure maximum safety.
- Prevent damage of the ladder when transporting eg. by fastening and, ensure they are suitably placed to prevent damage.
- Ensure the ladder is suitable for the task.
- For professional use a risk assessment shall be carried out respecting the legislation in the country of use.
- Do not modify the ladder design.
- Do not move a ladder while standing on it.
- For outdoor use caution to the wind.

EXPLANATION OF SYMBOLS

The following symbols are used in this manual, on the unit and/or the packaging.


..... Read the instruction manual.


..... Warning, electricity hazard. Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment and do not use the ladder where electrical risks occur.


..... This is the general warning sign. It is used to alert the user to potential hazards. All safety messages that follow this sign shall be obeyed to avoid possible harm.


.....Warning, fall from the ladder.


..... Inspect the ladder after delivery. Before every use visually check the ladder is not damaged and is safe to use. Do not use a damaged ladder.



..... Maximum total load.


..... Do not use the ladder on a unlevel or unfirm base.



..... Do not erect the ladder on contaminated ground.



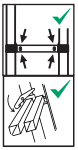
..... Maximum number of users.


..... Do not ascend or descend unless you are facing the ladder.


..... Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending. Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.


..... Avoid work that imposes a sideways load on ladders, such as side-on drilling through solid materails.


..... Do not use the ladder as a bridge.


..... ALWAYS ensure that the locking guide below each extended section is „completely filled in GREEN“ before using the ladder and make sure that all relevant locking pins are correctly engaged. When using the ladder, do not touch or manipulate the locking mechanism UNDER ANY CIRCUMSTANCES.


..... Do not wear unsuitable footwear when climbing a ladder.


..... Do not use the ladder if you are not fit enough. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make ladder use unsafe.


..... Do not carry equipment which is heavy or difficult to handle while using a ladder.


..... Ladder for domestic use

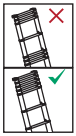


..... Only use the ladder in the direction indicated.



.... Leaning ladders with rungs shall be used at the correct angle.


..... Do not lean the ladder against unsuitable surfaces.


..... Do not open / extend the ladder from a middle or upper rung. This could lead to the locking bolts not completely engaging, which can lead to injuries.


..... ALWAYS position the ladder against the wall impact support and under no circumstances using the rails or rungs, which could thereby be damaged.



..... Do not stand on the last metre of a ladder. Do not climb over the fourth fully accessible rung from the top end.



..... Ladders used for access to a higher level shall be extended at least 1 m above the landing point and secured, if necessary.


..... Only one person per ascendable leg of the ladder/stepladder


..... Don't over-reach, don't step off the side of the ladder.


..... Do not overreach.



..... Do not stand on the top three steps/rungs when using as a leaning ladder.


..... Leaning ladders with steps shall be used that the steps are in a horizontal position.


..... The crossbar ot the ladder must be installed by the user before the first use. (Instructions for assembly)


.....Do not step off the side of standing ladder onto another surface.



.....Open the ladder fully before use.



.....Do not stand on the top two steps/rungs of a standing ladder without a platform and a hand/knee rail.

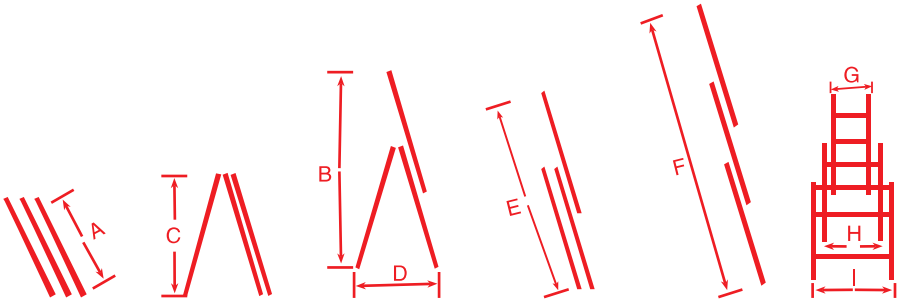
Do not climb above the apex of the A-frame or above the top four steps/rungs, of a combination ladder used in the standing ladder postion, with extending ladder at the top (see figure below)。 The lower of these two limits shall apply.





.....Do not stand on the top four steps/rungs when using in the standing ladder position, with extending ladder at the top.

Scheme of applications, layout and dimensions of the ladder (cm):



Model	Type	A	B	C	D	E	F	G/H/I (mm)
EML0201	3 x 8	227	354	223	141	372	512	340/400/460
EML0202	3 x 10	283	460.4	276	175	484	680.4	340/400/460
EML0203	3 x 12	339	565.5	336	211.5	598	848	340/400/460

BEFORE USE:

For regular inspection, the following items shall be taken into account:

- Check that the stiles/legs (uprights) are not bent, bowed, twisted, dented, cracked, corroded or rotten.
- Check that the stiles/legs around the fixing points for other components are in good condition.
- Check that fixings (usually rivets, screws or bolts) are not missing, loose, or corroded.
- Check that rungs/steps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged;
- Check that the hinges between front and rear sections are not damaged, loose or corroded.
- Check that the locking stays horizontal, back rails and corner braces are not missing, bent, loose, corroded or damaged.
- Check that the rung hooks are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the rungs.
- Check that guide brackets are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the mating stile.
- Check that ladder feet / end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
- Check that the entire ladder is free from contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease).
- Check that locking catches (if fitted) are not damaged or corroded and function correctly.
- Check that the platform (if fitted) has no missing parts or fixings and is not damaged or corroded.
- Check if the locking indicators are working and if they are visible
- Check the brackets on cracks and other failures, such as:

  No rupturing of parts shall be observed;

  There shall be no relative movement between the brackets and the rungs/steps.
- If any of the above checks cannot be fully satisfied, you should NOT use the ladder.

OPERATION

Aluminum ladders are equipped with a stabilizing foot from the factory. It can be delivered disassembled for transport reasons. Before first use, the foot must be installed! Never use the ladder without the stabilizer foot installed!



MAINTENANCE

- Lubricate the hinge regularly with high-quality lubricant.
- Clean the hinges after use on the ground or in a dirty areas. If water is used for cleaning, reapply the lubricant after drying.
- Never use a ladder with missing, worn or damaged parts.
- Check the technical condition of the ladder before each use.



STORAGE:

- Store the ladder away from dampness, excessive heat, or exposure to the elements.
- Store the ladder where it cannot be damaged by vehicles, heavy objects, or contaminants.
- Store the ladder where it cannot cause a trip hazard or obstruction.
- Store the ladder securely to prevent unauthorized use.
- If permanently positioned (e.g. on scaffolding), secure the ladder against unauthorized climbing (e.g. by children).
- Storage shall be in closed and upright position.

WARRANTY AND REPAIR

In the event of defective goods or requirements for spare parts, kindly contact the sales point where you made your purchase.

Alton Europe B.V.
Logistiekweg 18, 4906 AB Oosterhout
The Netherlands
www.ecomax-products.com